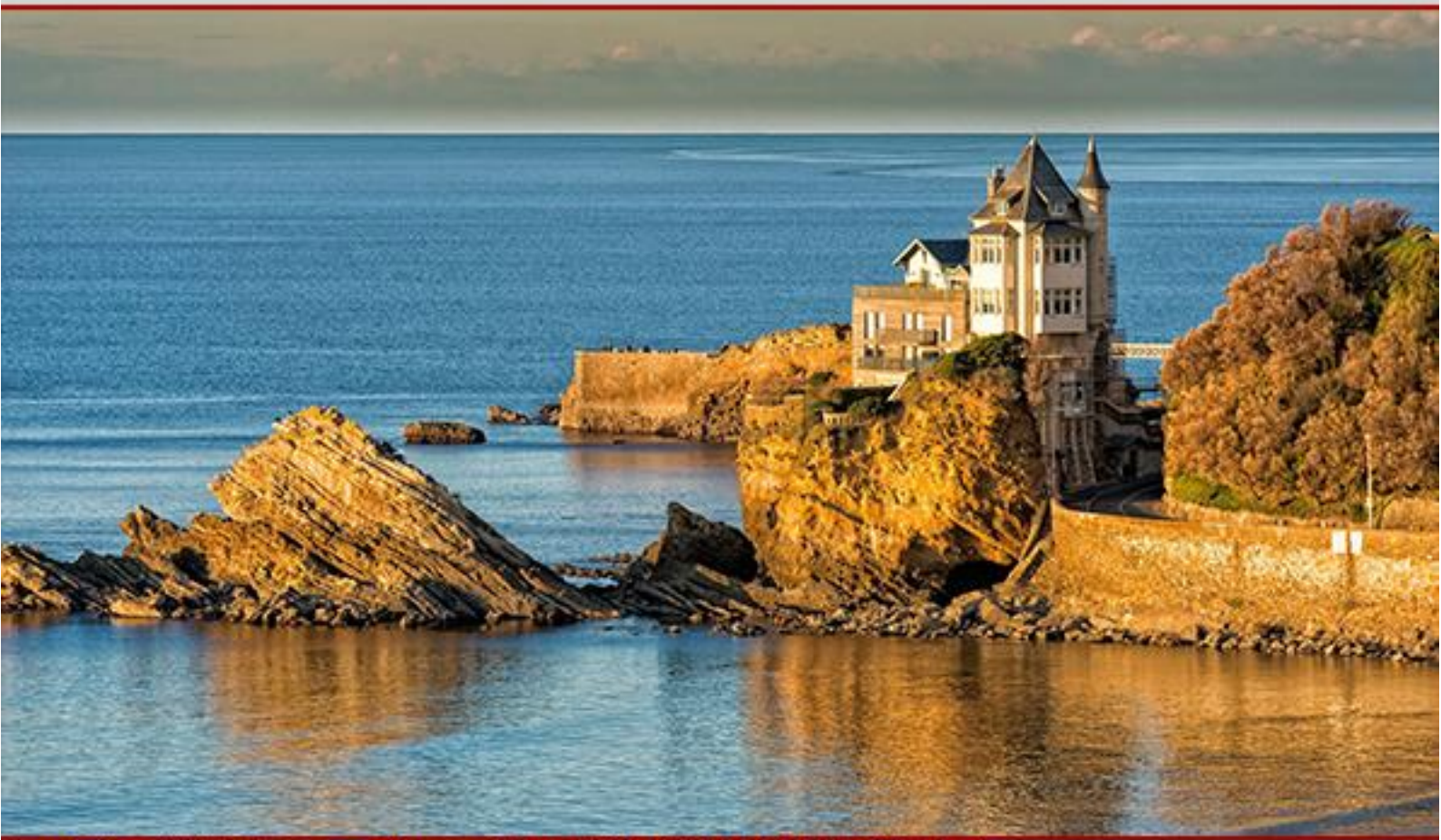
Que faire au Pays Basque

Edition 2022

# Guide Touristique

## *Séjour sur la côte Basque*

*L'essentiel des restaurants, hébergements et lieux incontournables*









# Que proposons-nous dans ce guide ?

Nous recevons régulièrement des demandes d'informations depuis Facebook ou Instagram :

- Quelles sont les choses à faire à Anglet ou à Biarritz ?
- Que visiter sur le village de Bidart ?
- Quelles sont les activités à faire sur Bayonne lorsqu'il pleut ?

De même, nombreuses sont les personnes qui nous demandent une sélection de lieux à visiter pour un court séjour ou des idées d'activités à faire sur deux jours...

Nous nous sommes alors demandé si réaliser un guide sélectif allant à l'essentiel et répondant à toutes ces questions ne serait pas une bonne idée ! Vous nous le direz tout simplement !

A travers ce guide de découverte du Pays Basque, vous retrouverez deux circuits distincts à réaliser sur la Côte Basque qui vous assureront des visites variées.

**Comment avons-nous dissocié chaque circuit ?**

Vous retrouverez trois villes par circuit avec leur présentation, des propositions de restaurants, des idées d'activités culturelles, sportives ou de détente pour la journée, mais également des idées d'hébergement pour la nuit ! Nous avons bien évidement pris le temps de ne sélectionner que les établissements "top 3" à nos yeux de chaque catégorie.




Les circuits proposés dans ce guide :

**Circuit 1** : Anglet – Biarritz – Bidart

**Circuit 2** : Saint-Jean-de-Luz – Hendaye – Ciboure

**Pour trouver rapidement ce dont vous avez besoin**

**Points d'intérêts**

**Restaurants**

**Idées d'activités**

**Hébergements**

# Introduction

Le Pays Basque est connu pour ses belles plages, sa nature verdoyante préservée mais également ses villages authentiques.

Anglet et Biarritz, stations balnéaires modernes prisées des surfeurs et connues dans le monde entier. Bidart et Guéthary, deux villages authentiques du Pays Basque. Hendaye avec son site naturel de près de 50 hectares situé sur une magnifique corniche. Saint-Jean-de-Luz, devenue une station balnéaire réputée de la côte basque grâce à la baie de Socoa, seule rade abritée entre Arcachon et l'Espagne.

L'intérieur du Pays Basque est également riche en villages charmants tels que Ainhoa, Espelette, Saint-Jean-Pied-de-Port, Sare...

Le Pays Basque, c'est aussi de magnifiques paysages, une gastronomie réputée, des fêtes traditionnelles rythmées de chants et danses basques qui donnent des frissons... Ce sont autant d'atouts qui donnent envie d'aller visiter ce coin de paradis.

Vous entendrez certainement parler de Pays Basque français et espagnol mais qu'en est-il vraiment ?

Le Pays Basque s'étend du Nord de l'Espagne au Sud-ouest de la France. Il est composé de sept provinces basques traditionnelles (Zazpiak Bat) : le Labourd avec pour capitale Bayonne, la Basse-Navarre avec Saint-Jean-Pied-de-Port, la Soule avec Mauléon, la Navarre avec Pampelune, le Guipuscoa avec Saint Sébastien, la Biscaye avec Bilbao et enfin l'Alava avec Victoria.



# Sommaire

Histoire du Pays Basque.

Patrimoine du Pays Basque.

**Circuit 1 : Anglet – Biarritz – Bidart**

Anglet, destination familiale à la nature préservée

Biarritz et ses plages de renommées internationales

Bidart, village au bord de l'océan Atlantique

**Circuit 2 : Saint Jean de Luz – Ciboure – Hendaye**

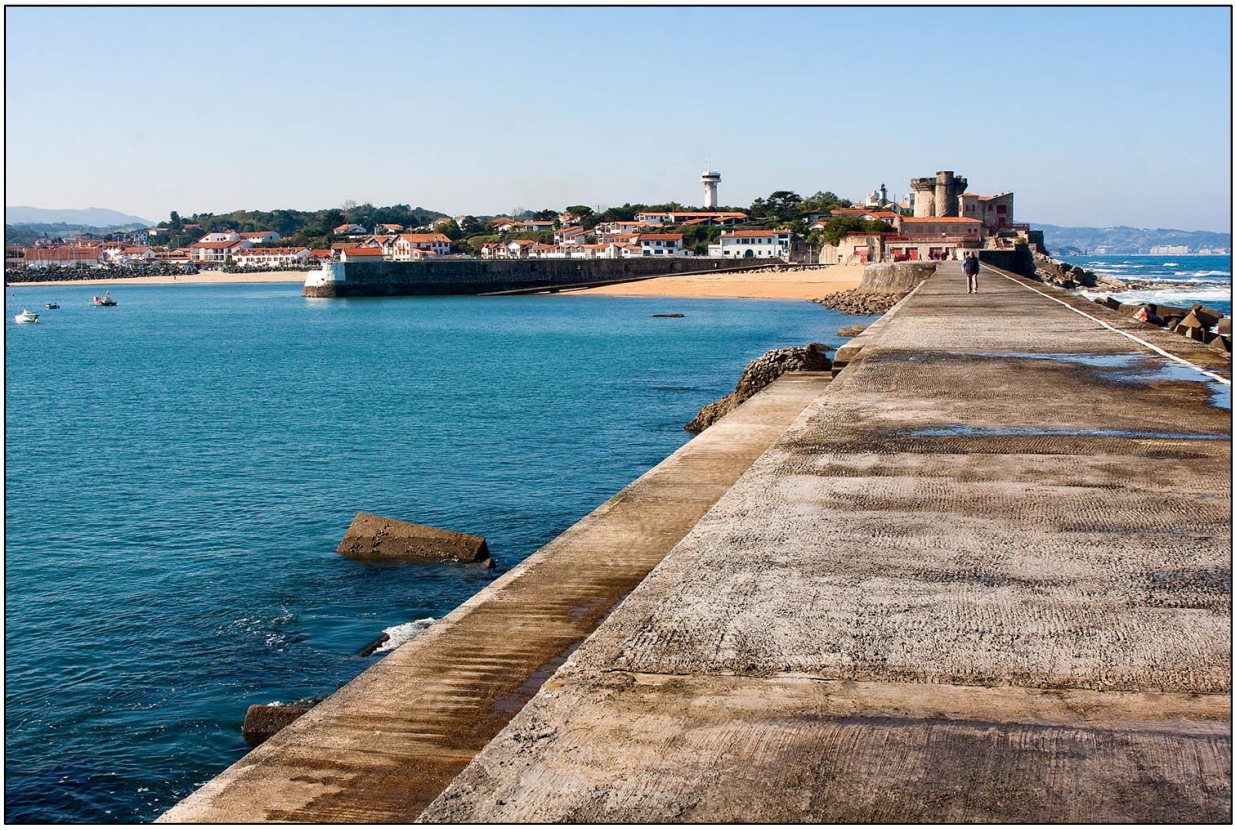
Saint-Jean-de-Luz, station balnéaire réputée de la côte Basque

Ciboure, petit village authentique et préservé

Hendaye, dernière ville côtière avant l'Espagne

Aux alentours des circuits proposés.

Remerciement.



*Photographie : Lionel Gams*

# Histoire du Pays Basque

Le peuple basque possède un passé intriguant qui rend ses origines quelque peu mystérieuses et qui font encore l'objet d'études. Une chose est sûre, les Basques sont considérés comme le groupe ethnique le plus ancien d'Europe.

Nous pouvons débuter son Histoire par la période de la Préhistoire grâce aux découvertes dans les grottes d'Isturitz et d'Oxocelhaya situées en vallée de l'Arberoue, en Basse-Navarre et, qui servaient alors d'abris et lieux d'échanges. La grotte d'Isturitz est composée de deux salles dont une très vaste et spectaculaire qui est mondialement connue des archéologues grâce à ses nombreuses pièces découvertes. Les Magdaléniens ont laissé des témoignages de leur Art d'une grande qualité (objets et gravure rupestre). Oxocelhaya est une grotte sanctuaire. La géologie y est largement développée. Plusieurs vastes salles se succèdent entraînant le visiteur dans la féerie d'un monde souterrain grandiose.

Passons maintenant à l'Antiquité, il s'agit de la première période qui arrive après la Préhistoire et elle précède le Moyen Âge. Elle est généralement délimitée par l'invention de l'écriture, environ 3 500 ans avant Jésus-Christ, et la chute de l'Empire romain, en 476. L'occupation romaine au Pays Basque aurait duré six siècles comme en attestent certaines villas, thermes et chaussées, notamment la grande voie romaine qui traverse le Pays Basque de Bayonne à Astorga. De nombreuses trouvailles ont été faites récemment telles que les monnaies à l'effigie d'Auguste, découvertes à l'occasion des fouilles de la rue Beraketa à Irun, ou encore de nombreuses pièces de vaisselle datant de cette époque.

Durant le Moyen Âge, période d'environ 1000 ans, qui, en Europe, sépare la fin de l'Empire Romain d'Occident (476 ap. J.-C.) de la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb en 1492 ou de la chute du royaume musulman de Grenade en Espagne, le Pays Basque subira de nombreuses vagues d'invasion Wisigoths, Francs et musulmanes.

Arrivés tout droit de la Germanie, les Wisigoths débarquèrent et conquièrent la ville de Pampelune qui était à l'époque la capitale du Pays Basque. En 507, les Francs ont ensuite vaincu les Wisigoths, au Nord des Pyrénées durant la bataille de Vouillé.  En 561, les Vascons et les Basques décidèrent de s'allier pour chasser les Francs du territoire. Proche de cette période, l'Espagne subit l'invasion musulmane qui s'installe dans un premier temps sur la ville de Cordoue. En 778 eut lieu la célèbre bataille de Roncevaux. Charlemagne envoya ses armées dans le Nord de l'Espagne. Après des affronts difficiles avec l'armée musulmane, l'armée de Charlemagne eut l'ordre de repartir. C'est durant son passage par les Pyrénées et donc à Roncevaux en Navarre (Espagne) que les Basques attaquèrent le convoi. Le comte Roland, qui était gouverneur de la Marche de Bretagne, mais également un fidèle lieutenant de Charlemagne, fut tué. Vînt ensuite l'ère des Vascons. Aliénor d'Aquitaine, duchesse d'Aquitaine, se marie avec Henri Plantagenêt (futur roi d'Angleterre) en 1153. La Gascogne et l'Aquitaine furent alors cédées au royaume d'Angleterre.

A la fin du Moyen Âge et durant la Renaissance, les Vascons fondèrent le royaume de Navarre qui dura jusqu'au XVI eme siècle.  En 1589, Henri IV, le roi de Navarre devient roi de France.

Plus tard naîtra la frontière entre la France et l'Espagne, avec à la clé, le traité des Pyrénées.

# Patrimoine du Pays Basque

## Langue basque

La langue basque ou euskara est une langue ancienne qui a sans doute réussi à survivre grâce au caractère rural du Pays basque. Cette langue est la dernière descendante des langues pré-indo-européennes. On ne connaît toujours pas l'origine exacte de cette langue. Les recherches actuelles n'ont toujours pas apporté suffisamment de preuves d'autant plus que toutes les autres langues qui pouvaient s'y apparenter ont disparu.

Euskara a fortement souffert durant la dictature de Franco (1939-1975) puisqu'elle était interdite. Néanmoins, à sa mort, Euskaltzaindia, Académie de la Langue basque créa une langue basque commune appelée Batua. Batua fut instaurée dans le système éducatif ce qui contribua au regain de la langue. Aujourd'hui la langue serait parlée par près de 2 millions de personnes, Amérique latine comprise.

## Architecture

Dans l'héritage basque, la maison, "Etxe" en langue basque, occupe une place de choix. Deux styles de maison existent, celles à pans de bois et celles en pierre. La première présente une façade à pignon sur rue (Le pignon désigne la partie supérieure triangulaire du mur d'un bâtiment servant à donner des versants à un toit), d'un ou deux étages avec des fenêtres à croisées, s'appuyant sur un bandeau transversal mouluré.



La seconde, de style Renaissance, réservée aux plus fortunés, présente des caractéristiques quasi-identiques à la différence que les encadrements de portes et fenêtres sont en pierre jaune de Mousserolles. Au fil des siècles, des petits changements apparaissent, la maison à pans de bois fait son apparition avec des avant-toits à chevrons chantournés. Plus tard, l'ossature de bois des maisons est recouverte d'un enduit imitant la pierre et les fenêtres sont entourées d'un cadre en bois mouluré avec des garde-corps en fer forgé.

Aujourd'hui, suivant la localisation des maisons, nous pouvons retrouver trois styles distincts : la maison labourdine avec sa façade blanchie à la chaux et les pans de bois peints en rouge ou vert, la maison souletine, à toit d'ardoises et la maison navarraise, plus massive et plus noble qui met en valeur la pierre du pays. *Photographie : Hervé Charrazac*

# Artisanat

Du linge basque aux espadrilles, du béret aux instruments de pelote, découvrez notre sélection d'artisanat basque connu et reconnu mondialement.



**Le béret basque** : Il est en réalité originaire du Béarn. Les bergers Béarnais des vallées d'Aspe et d'Ossau les tricotaient pour se protéger des intempéries.

En effet, une fois feutrée, la laine de brebis avait d'étonnantes qualités imperméables. Les voisins tels que les Basques et les Gascons commencèrent aussi à l'utiliser. *Photographie : @laulhere_france*



**Le linge basque** : Coton et lin sont les matières essentiellement utilisées pour la confection du linge basque qui s'étend des tabliers et torchons pour la cuisine, aux nappes et serviettes pour le service à table, en passant bien évidemment par les draps de douche et serviettes de bain. Chaque toile tissée est décorée de rayures qui caractérisent le linge basque. Elles sont au nombre de sept et symbolisent les sept provinces du Pays Basque. A l'époque, la largeur des rayures indiquait la richesse de la maison. *Photographie : @bymariealix*

**Les costumes traditionnels** : Les basquaises sont vêtues d'un jupon rouge sur des bas blancs. Elles portent une chemise blanche et un petit gilet noir surplombé d'un foulard blanc. Quand elles portent des espadrilles, celles-ci sont souvent dotées de longs lacets qu'elles enroulent autour des chevilles. Les hommes quant à eux, portent un pantalon et une chemise blanche, ceinturée de rouge. Certains y ajoutent également un gilet noir, parfois rouge ou vert. L'espadrille est de rigueur sans oublier le béret rouge ou noir.



**Les instruments de pelote basque** : La pelote est un sport traditionnel issu du jeu de paume. Deux instruments clés sont encore fabriqués au Pays Basque de manière artisanale : La chistera qui est un gant en osier, et la pelote correspondant à la balle ronde. *Photographie : @chistera_gonzalez*

**L'espadrille** : Traditionnellement fabriquées et cousues à la main, les espadrilles étaient à l'origine composées d'une semelle tressée en corde de jute ou chanvre et de lin. L'origine de l'espadrille est encore aujourd'hui controversée, est-ce une invention espagnole ou française ? Au XIIème siècle, les soldats du roi d'Aragon portaient des sandales faites de corde mais rien n'est confirmé. Ce n'est qu'à partir du XVIIIème siècle que l'espadrille est fabriquée telle que nous la connaissons aujourd'hui. Les artisans spécialisés confectionnaient ces sandales au Pays Basque et en Béarn. Au XIX ème siècle, la fabrication de l'espadrille s'est nettement développée notamment à Mauléon où une famille d'anciens épiciers débuta sa fabrication à grande échelle. Aujourd'hui, l'espadrille est considérée comme une chaussure de détente et de loisir.

# Art de vivre

**Chants et musique** : Que ce soit dans les églises, au rugby ou match de pelote, au cours d'une fête ou dans un bar, le chant basque retentit ! On n'imagine pas le Pays basque sans sa musique, ses chants et surtout ses chanteurs. Le « bertsolari », versificateur en basque, est un chanteur de vers rimés en langue basque. Les joutes oratoires chantées et improvisées sont une tradition orale basque depuis la nuit des temps.

**La danse** : Les danses basques constituent une partie importante de la culture basque. Elle est la base de son folklore. Chaque province a ses particularités, chaque village possède sa danse qu'il a coutume d'interpréter au cours de ses fêtes ou cérémonies. Quelques-unes d'entre elles sont très anciennes, leurs origines se perdant dans la nuit des temps, d'autres sont des arrangements plus ou moins modernes de danses traditionnelles, et certaines sont de nouvelles chorégraphies sur des bases populaires.

**La force basque** : Les épreuves de force basque ont leur origine dans l'exercice des travaux quotidiens. Ces compétitions se déroulaient le plus souvent dans les cours de ferme, défi de jeune à jeune, avec des règles qui sont toujours d'actualité. Plusieurs activités existent, telles que le travail à la hache, la scie de bois, le soulèvement de lourdes charges en pierre, le lever de la paille à la fourche ou encore et la plus connue, le tir à la corde.

**La pelote basque** : L'activité sportive par excellence depuis des siècles au Pays Basque ! Il existe trois disciplines bien différentes, à savoir le chistera, la main nue et la paleta. Lorsque vous vous promenez dans un village basque, vous trouverez le plus souvent sur la place centrale un fronton et parfois même un mur à gauche.

**Le rugby** : Sport largement plébiscité par les jeunes et les moins jeunes au Pays Basque. Les équipes les plus connues, concurrentes et pourtant voisines à quelques kilomètres sont Bayonne et Biarritz. La tenue officielle des Bayonnais est le bleu et blanc, quant à Biarritz, ils sont tous vêtus de rouge et blanc.

**Le mus** : (Se prononce mouche) Dernière activité sans doute aussi sportive que les précédentes mais plus cérébrale, le mus. Jeu de carte assimilable au poker chez les Basques. Une partie de mus est un jeu stratégique mêlant mensonges, mauvaise foi et parfois honnêteté pour bluffer ses adversaires. C'est un jeu très ancien qui daterait du XVIIIème siècle.

# Gastronomie

La cuisine basque se différencie simplement suivant la localisation de la région : la cuisine de la montagne que l'on associerait à une terre d'élevage, et la cuisine de la mer, domaine des pêcheurs.

La cuisine de la mer est essentiellement constituée de poissons et fruits de mer. Nous pensons notamment aux anchois, à la morue, aux chipirons et aux pibales.

La cuisine de l'intérieur, terre d'élevage, est quant à elle constituée de cochon, d'agneau, de veau ou de palombe. Tout comme pour les produits de la mer, nous vous conseillons de goûter à ces différents plats : le jambon à la tranche, serrano pour le basique, le jabugo, bien plus fin que le premier mais au prix qui décolle également, ou encore le bellota, issu d'un cochon nourri en plein air uniquement aux glands. La saucisse basque appelée chistorra pour ceux qui aiment manger pimenté. L'axoa à base de veau pimenté localement au piment d'Espelette est un plat traditionnel à ne surtout pas louper. La palombe, oiseau migrateur, se mange généralement rôtie ou en salmis.

Nous avons abordé les poissons et différentes viandes mais qu'en est-il des légumes, fromages ou desserts ?

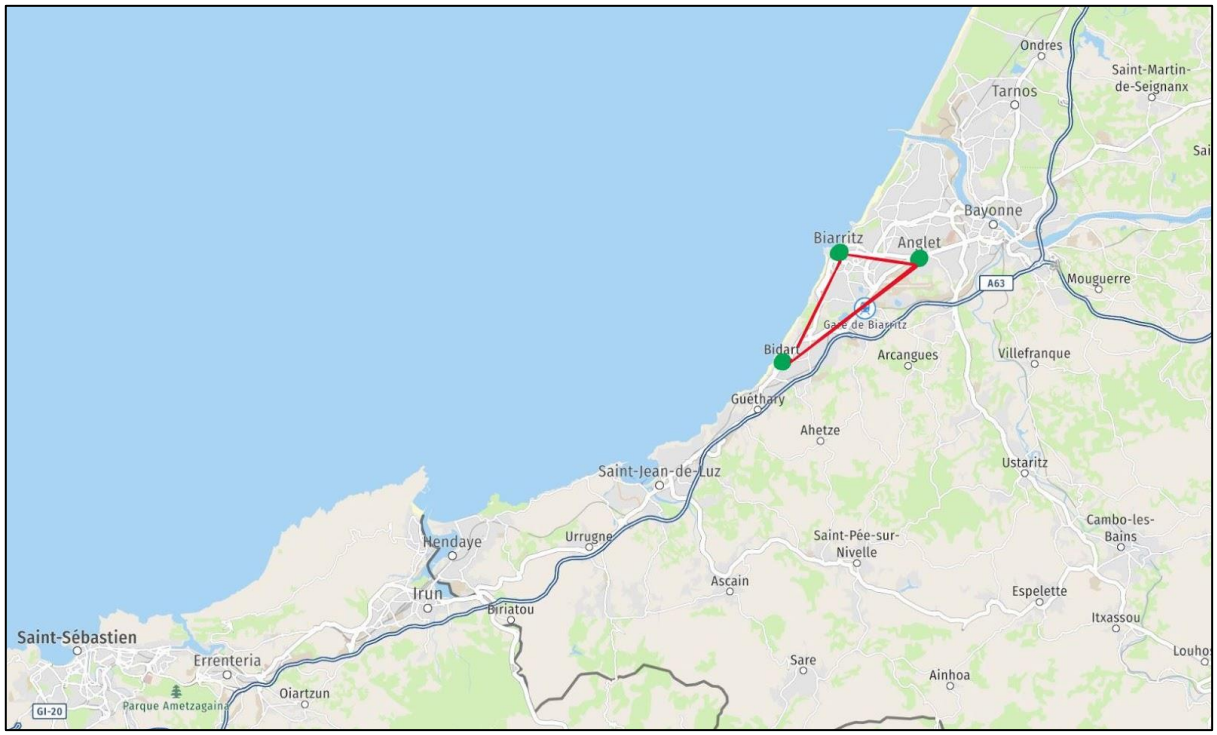
Le piment d'Espelette sert à relever les plats au Pays Basque. Il est très parfumé suite au séchage au soleil qu'il subit. La piperade, mélange traditionnel basque est un assortiment de poivrons verts, rouges avec des tomates. Les cèpes sont consommés sous tous types de formes. Le fromage de brebis à déguster avec sa confiture de cerises. Le gâteau basque, traditionnellement fourré à la crème pâtissière ou à la confiture de cerises noires. *Photographie : @jeanphilippejubera*



# Circuit 1 : Anglet – Biarritz – Bidart

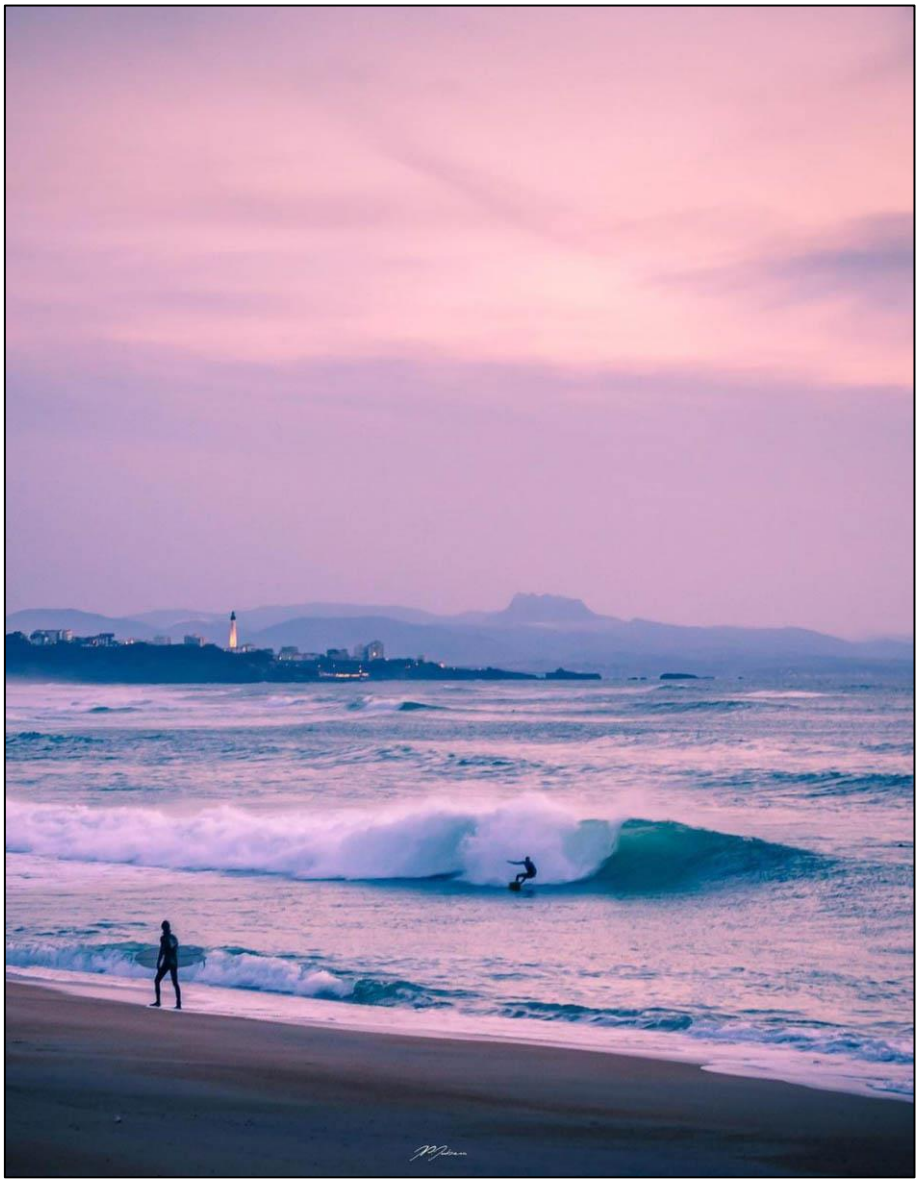
Dans ce premier circuit, partez à la découverte du nord de la Côte basque française. Découvrez les célèbres stations balnéaires d'Anglet et de Biarritz ainsi qu'un village plus typique mais tout aussi charmant, Bidart !

Nous vous proposons de découvrir ces villes à travers leurs points d'intérêt, les meilleurs restaurants et hébergements et des idées d'activités sympas à faire lors de votre séjour. Bonne nouvelle, il y en a pour tous les goûts et budgets !



# Anglet, station balnéaire réputée au Pays Basque

## Présentation de la ville



Station balnéaire réputée, Anglet cumule de nombreux atouts.

Ce n'est pas moins de onze plages sur 4,5 kilomètres de sable fin, et 230 hectares de forêt préservée que vous pourrez retrouver !

Repos sur la plage ou en forêt, vélo sur les pistes cyclables, balade sur la longue promenade littorale… Tout cela en fait une destination touristique incontournable de la côte atlantique !

De quoi réjouir les vacanciers amateurs de farniente et les sportifs férus de loisirs en plein air…

Un vaste choix de cafés, restaurants et bars lounge, ainsi qu'un grand nombre d'animations estivales et de compétitions de surf viennent aussi rythmer la vie de la station.

La ville côtière d'Anglet est réputée pour ses spots de surf sur l'Océan Atlantique, dont "Les Cavaliers" et "Marinella".

*Photographie : @ jeanphilippejubera*

Le long de la promenade du littoral, vous pourrez observer les golfeurs jouant sur le golf de Chiberta. En regardant vers les terres, vous découvrirez une grande forêt, une réserve zoologique notamment prisée par les familles.

Du côté de la chambre d'Amour, vous pourrez admirer le coucher du soleil en buvant un très bon cocktail !

# Points d’intérêts

## La Plage de la Chambre d’Amour

La plage de la Chambre d’Amour est « LA » plage à découvrir lorsqu’on vient sur Anglet. Au pied du phare de Biarritz et d'une falaise, retrouvez une belle plage de sable, partagée entre la baignade surveillée en été et la zone de surf. À quelques mètres, des restaurants et boutiques vous accueillent chaleureusement et proposent souvent des animations et spectacles !

## Anglet Surf Avenue




Nous vous conseillons d’aller faire un tour du côté de l’Anglet Surf Avenue ! Grâce à sa reconnaissance mondiale pour ses spots de surf, Anglet présente l’équivalent de la Walk of Fame (la promenade de la célébrité) à Los Angeles avec les stars du cinéma.

Tels de grands acteurs et réalisateurs, des surfeurs historiques viennent marquer de leurs empreintes le ciment orné d’une plaque de bronze.

Vous observerez ainsi les empreintes de nombreuses stars du surf comme Joël de Rosnay, Jacky Rott … @oceanshopbananamooncarnac

**Adresse** : Esplanade des Gascons, Chambre d'Amour, 64600 Anglet

## La Barre

La Barre est un lieu de rendez-vous traditionnel pour les promeneurs et les pêcheurs. Ce coin se trouve tout au Nord de la promenade du littoral, à côté de la patinoire.

Il s’agit de l’endroit idéal pour venir en famille, avec notamment des jeux pour enfants sécurisés. Pour les plus grands, retrouvez un skatepark (qui accueille skate, BMX, roller…) et des zones vertes immenses si l’envie vous prend de faire une partie de foot !

A deux pas, retrouvez une plage surveillée en été.

La diversité des paysages donne de la personnalité à cet écrin naturel. En effet, il est situé entre l’estuaire de l’Adour, deux lacs, une dune, le massif forestier du Pignada, la plage et l’océan.

**Adresse** : Plage de la Barre, 64600 Anglet

# Halles des Cinq Cantons Biltoki ! Quand convivialité se conjugue avec bon goût !




À Anglet, les Halles des Cinq Cantons Biltoki, c'est un peu comme un village où il fait bon vivre. Avec, en son centre, le café Biltoki pour échanger, papoter, siroter. Et tout autour, une sélection d'étals de commerçants, réputés pour leur savoir-faire et l'excellence de leurs produits.

Depuis 2019, on y trouve aussi un espace de restauration, à l'ambiance conviviale, pour découvrir des cuisines aux influences variées : terre ou mer, d'Asie ou des Amériques, en passant par l'Italie et le Pays Basque.

Une chose est sûre, vous aurez envie de tout goûter !

**3 bonnes raisons de faire son marché aux Halles des Cinq Cantons Biltoki**



Outre la qualité des produits que vous trouvez dans ces halles, il faut souligner leur variété. Que ce soit une belle pièce de viande, un plateau de fruits de mer, une spécialité à la truffe, un fromage artisanal, des fruits et légumes de saison, ou encore, une pâtisserie maison et du café, composez l'ensemble de vos repas en un seul et même endroit.

De plus, toujours à l'écoute et proches de leurs clients, les commerçants prennent plaisir à vous conseiller et à partager leur amour pour leurs produits. Enfin, l'accès aux halles est facilité, grâce à la présence de plusieurs parkings gratuits.

**Dégustez sur le pouce et profitez des festivités**

Plus qu'un simple marché, les Halles des Cinq Cantons Biltoki s'associent à ses 30 artisans-commerçants pour vous proposer des animations tout au long de l'année. L'objectif est de fédérer autour de la gastronomie en faisant découvrir des produits emblématiques tel que les chipirons de Xipiron street, les charcuteries de la maison historique Montauzer ou la truffe de chez Balme mais également de profiter de fruits et légumes locaux et de saison.

**Informations pratiques :**

Ouverture du mardi au dimanche, de 8h à 14h et le vendredi, de 16h à 20h. La partie restauration est accessible du mardi au samedi de 9h à 14 h puis de 18 à 22 h, le dimanche de 11 à 17 h.

📍 Adresse : 11 rue Paul Courbin, 64600 Anglet

📞 Contact : 0559581167

💻 E-mail : halles5cantons@biltoki.com

# 3 restaurants pour manger le midi

## Do Eat Yourself



Pour un repas sain, rapide, savoureux et sans prise de tête.

Dans cette petite cantine, vous pouvez composer votre plat comme vous le souhaitez avec plus de 30 ingrédients frais et maison.

Que ce soit une salade, un plat chaud, un sandwich, un wrap… il y en a pour tous les goûts ! Et ne faites pas l'impasse sur leurs desserts qui sont faits-maison et délicieux.

Le principe chez **Do Eat Yourself**, c'est simple ! Tu fais toi-même ce que tu manges avec tous les ingrédients à ta disposition. Tu pars des 9 bases proposées : salade, pâtes, riz, boulghour, lentilles, nouilles chinoises, pain baguette, pain burger ou grand wrap…



Et tu garnis avec tes 40 ingrédients au choix : du chaud dont le poulet yakitori, curry ou provençal, boulettes, légumes etc, ou du froid des fromages, crudités, fruits secs etc… Du coup tu mets ce que tu veux, et ce que tu aimes surtout ! Et tout le monde s'y retrouve…

Fourchette de prix : 6€ - 10€

Options végétariennes, végétaliennes et sans gluten

**Adresse** : 14 Allée Altair, 64600 Anglet - 0559441622

## The Beach House

Pour un déjeuner en bord de mer



Profitez d'une vue imprenable sur l'Océan en dégustant un bon repas au Beach House. Vous pourrez venir y déguster dans un cadre chaleureux des produits frais, locaux et gourmands mêlant terre et mer et saveurs basques.

Fourchette de prix : 15€ - 50€

Options végétariennes, végétaliennes et sans gluten

**Adresse** : 26 Avenue des Dauphins, 64600 Anglet 0559152717

# My Little Warung

Des spécialités du Sud-Est de l'Asie à déguster au Pays Basque.



Chez My Little Warung, on retrouve des spécialités venues tout droit de Bali, de la Baie d'Halong ou encore de Bangkok. On y déguste des plats savoureux, à base de produits frais.

**Pad thaï, curry, bo bun, mie goreng… il y en a pour tous les goûts !**

À la carte de My Little Warung, une dizaine de plats à base de poulet, bœuf ou crevette.

Pour la base, plusieurs choix : riz, nouille de blé aux petits oignons ou le riz Warung (poivre, coriandre, carottes, oignons confits).

Le tout accompagné d'épices, de légumes frais et d'herbes aromatiques.

À ne pas manquer, le célèbre pad thaï de Bangkok avec ses nouilles sautées au wok, sa brouillade d'œuf, son chou blanc, ses cacahuètes et son soja. Ou encore le porc au caramel confit d'Hanoï. Sans oublier, le poulet satay d'Uluwatu, avec sa sauce cacahuète, noix de coco et citronnelle râpée. Un délice !

**Des recettes asiatiques véganes et végétariennes**



Chez My Little Warung, les végans et les végétariens sont les bienvenus. Au choix, trois recettes pour se régaler. Le curry vert de Bali au trio de poivrons, au soja, au citron, au curry vert coco, sur un lit de riz blanc. Le nasi goreng au tofu, de l'île indonésienne de Lombok, avec des oignons fris, du riz, de la ciboulette, des carottes et du chou blanc. Pour finir, la célèbre soupe pho du Vietnam, à base de tofu, bouillon de légumes, de gingembre d'ail, de citronnelle et de vermicelle de riz.

Fourchette de prix : 5€- 15€

Options végétariennes et véganes

📍 **Adresse** : 51 Avenue Jean Léon Laporte, 64600 Anglet / 0559319912

# Idées d'activités pour la journée sur Anglet

## Activité sportive

Nous vous proposons de passer une journée avec des activités nautiques pleine d'adrénaline et de découverte !



Pour une approche beaucoup plus ludique de l'océan, tout en le respectant, **Jet Sport 64** vous propose de découvrir la Côte Basque d'une autre façon en faisant une randonnée en jet ski !

Différents circuits vous attendent pour découvrir des coins sympas et inaccessibles par la côte. Vous embarquez pour des randonnées qui vous emmènent d'Anglet à Biarritz pour une heure, ou Anglet à Saint-Jean-de-Luz pour 2 heures. **Il suffit d'avoir 16 ans pour piloter un jet-ski.**

Ils vous accueillent directement sur le port de plaisance d'Anglet afin de vous proposer des activités divertissantes, innovantes, encadrées et sécurisées, avec un souci permanent du respect de l'environnement.




Jet Sport 64 met à votre disposition une flotte de jets récents dont la technologie allie respect des normes antipollution et antibruit les plus sévères. Avec une large selle, un jet peut accueillir 1 ou 2 personnes. Les gilets et les combinaisons sont fournis.

Les moniteurs, diplômés d'Etat, vous prennent en charge et vous enseignent le pilotage en toute sécurité. Pas besoin du permis bateau !

En famille ou entre amis, Jet Sport 64 propose également des sorties bouées tractées pour les amateurs de glisse et de sensations fortes !

**Contact** : **Réservation par téléphone au 0678253731**

**Adresse** : 118 Avenue de l'Adour, 64600 ANGLET (Ponton N)

**Site Web** : http://www.jetsport64.com

**Facebook** : https://www.facebook.com/jetsport64

**Instagram** : https://www.instagram.com/jetsport64

JET64 SPORT

## Activité culturelle

Située en plein cœur d'Anglet, retrouvez la Villa Beatrix Enea, épicentre de l'art contemporain. Depuis 20 ans, cette villa contribue à la promotion de la scène locale. Depuis sa rénovation et l'adaptation de ses locaux en 2017, cette galerie d'art dispose d'espaces d'exposition et d'accueil pour les artistes ainsi que pour le public.





Parfait si la pluie est malheureusement au rendez-vous durant votre séjour, ou si vous avez soif de découverte ! Des expositions, rencontres, ateliers et visites patrimoniales y sont proposées tout au long de l'année. Profitez-en pour visiter son jardin, créé par les frères Gélos, et comprenant de nombreuses espèces de plantes anciennes. La villa est ouverte toute l'année avec un accès libre. Une fois sur place, la visite des lieux peut prendre entre 20 et 40 minutes.

📍 **Adresse** : 2 rue Albert-le-Barillier, 64600 Anglet / 0559583560

## Activité détente

Nous vous proposons plusieurs idées de balades à Anglet qui vous enchanteront.

### La promenade du littoral




Cette balade de 4,5 kilomètres, en front de mer, longe les 11 plages d'Anglet, de la Chambre d'Amour à La Barre (embouchure du fleuve Adour) avec ce côté « californien » très apprécié des locaux et vacanciers.

Un site exceptionnel à découvrir notamment le matin quand il n'y a pas encore beaucoup de monde.

D'un côté, l'océan et un littoral de sable, de l'autre, les espaces verts protégés, le magnifique golf de Chiberta et le complexe de thalassothérapie Atlanthal.

Vers le sud, par temps dégagé, vous apercevrez la chaîne des Pyrénées. On s'y balade seul, en famille, entre amis, on y fait son jogging le long des plages…

Profitez également de votre promenade le long du littoral pour vous rendre sur la Digue des Cavaliers. Cette jetée vous offrira une vue de rêve sur l'Océan et la Montagne.



@bayayam



@clem_back

Au cours de votre balade vous pourrez retrouver le fameux **Anglet Surf Avenue** dont on vous a parlé un peu plus tôt.

## Le parc du Maharin

Découvrez un domaine de près de 7 hectares entre les quartiers de Montbrun et la Butte-aux-Cailles (Allee du Val Fleuri) sur Anglet. De quoi ravir parents et enfants qui pourront s'amuser sur les jeux mis à disposition, conçus avec des matériaux naturels.



Le lieu est également propice au repos avec de nombreux points d'herbes et bancs qui raviront nombre d'entre vous. Le parc du Maharin est un lieu à découvrir sans hésitation !

Véritable poumon vert, le lieu a préservé son caractère boisé, ses berges et son ruisseau, refuges de la biodiversité.

Ici, vous profiterez de voies vertes et jardins familiaux harmonieux avec le site.

Un bel espace préservé et à l'abri des trépidations côtières.

📍 **Adresse** : Plaine du Maharin, Allée du Val Fleuri 64600 Anglet

# Amtezondo Shopping, bien plus qu’un centre commercial

Lieu incontournable pour le shopping au Pays Basque, Ametzondo Shopping, c’est une offre de plus de 100 boutiques, de multiples restaurants et cafés, sans oublier des activités sportives et ludiques pour petits et grands.

**Faire ses emplettes en famille tout en s’amusant chez Ametzondo Shopping**



Pour faire de votre visite un moment agréable partagé en famille, le centre commercial ne se limite pas à des boutiques et à des magasins. L’offre va bien au-delà avec plusieurs espaces de restauration et de vente à emporter, mais aussi des univers dédiés aux sports et aux loisirs. Un club Fitness Park y a ouvert ses portes. Et pendant que maman fait du sport, papa et les enfants s’éclatent chez Jump Academy (trampolines, parcours ninja warrior et réalité virtuelle). Les plus petits ne manqueront pas non plus de faire un tour chez Schtroumpfland. Tandis que les plus intrépides s’essaieront au simulateur de chute libre.

**Une pléiade de services pour faciliter votre shopping et le rendre agréable**




Que vous souhaitiez vous faire tirer le portrait dans un photomaton, laver votre chien, récupérer votre colis Amazon, faire votre lessive ou poster une lettre, Ametzondo Shopping propose un ensemble de prestations en libre-service. Vous pouvez également utiliser le wifi et recharger votre véhicule électrique gratuitement sur l’une des 18 bornes, dont deux en recharge express.

Une bibliothèque solidaire est également accessible. Vous pouvez lire sur place ou emporter chez vous le livre qui vous plaît.

Pour vos enfants, le centre met à disposition des espaces nurseries, des poussettes, un parcours de motricité pour les tout-petits et des cabanes perchées avec toboggans pour les plus grands.

Pour une sortie shopping entre copines ou un moment ludique en famille, direction Ametzondo Shopping !

Horaires ou toutes autres informations : Se reporter au site Internet

**Site Web** : https://www.ametzondoshopping.com

**Adresse** : 2-4 Av. du Portou, 64990 Saint-Pierre-d'Irube

**Contact** : 0559080777

# 2 restaurants pour manger le soir

## L’Alpage



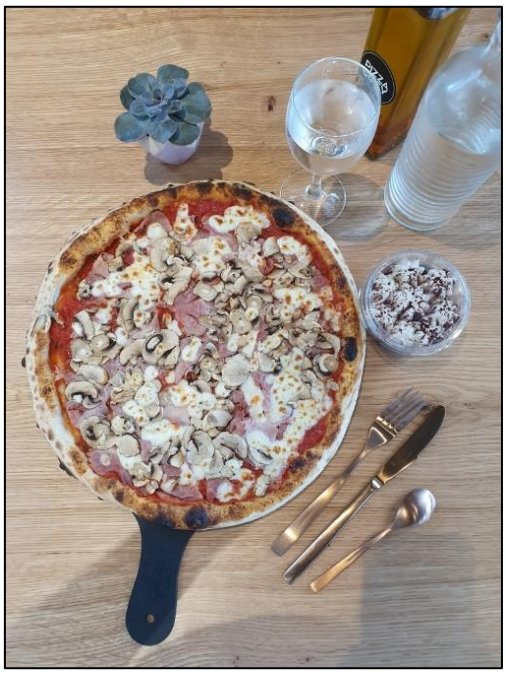
Un restaurant de cuisine montagnarde unique sur la côte Basque

Vous êtes amateur de fromages et nostalgique de l’ambiance sortie de piste de ski ? Découvrez vite le restaurant l’Alpage à Anglet avec sa carte dédiée exclusivement aux délicieux fromages de Savoie et à la cuisine traditionnelle montagnarde. Coup de cœur garanti pour cette adresse chaleureuse et conviviale à deux pas de Biarritz et de Bayonne.

Fourchette de prix : 8€- 25€

**Adresse** : 45 avenue de Bayonne – 64 600 Anglet / 0559420199

## Pizza Cosy



Pour des pizzas de qualité à base de produits frais !

Cette pizzeria chaleureuse et moderne propose des pizzas de qualité à base d’ingrédients 100 % frais. La carte compte 21 pizzas et elle se renouvelle tous les ans. Elle comprend des recettes classiques mais aussi des originales, telles que le Terroir, véritable hommage au Pays basque (avec notamment de l’Ossau-iraty AOP au lait cru et du piment d’Espelette AOP). Pizza Cosy propose aussi des pizzas 50/50, avec deux garnitures au choix. Une alternative idéale pour les grands indécis !

**Déguster une bonne pizza dans un cadre cosy et chaleureux**

Dimitri et Loïc ont voulu faire de leur pizzeria un lieu convivial. Ils ont misé sur une décoration à la fois chaleureuse et moderne. D’un côté, des briques blanches, pour un style très industriel. De l’autre, un mur en relief effet béton, réalisé par un artiste peintre.



Fourchette de prix : 8€- 15€

Options végétariennes

**Adresse** : 59, Allée d’Aguilera Larochefoucauld, 64600 Anglet / 0532661111

# 3 idées hébergements

## Camping Eden Villages Bela Basque

Le camping Bela Basque est idéalement situé entre mer et montagne en plein cœur du Pays Basque. Ce camping 4 étoiles vous accueille dans un cadre verdoyant à quelques kilomètres de Biarritz.



Le camping est doté d'un parc aquatique qui vous propose une superbe piscine chauffée extérieure de plus de 240m2, un grand toboggan ainsi qu'une piscine intérieure chauffée de 100m2. Pour les sportifs, des cours d'aquagym sont disponibles tous les matins ainsi que des tournois de water polo…

Des animations vous sont proposées tout au long de la journée mais également le soir. Au programme : karaoké, soirées à thème, quizz musical etc…

Exemples de tarif entre les mois de mai et septembre pour une semaine et pour 3 personnes :

Emplacement tente : de 147€ à 476€ - Hébergement (mobil-home / chalet) : de 244€ à 1194€

**Adresse** : Quartier Brindos, 2 Allée Etchecopar, 64600 Anglet / 05 59 23 03 00

## Chambres D'hôtes - "Fleur de Sel"

Installée à seulement 1,1 km de la plage des Dunes, la Maison La fleur de sel vous propose des hébergements, un restaurant, une piscine extérieure de saison, un salon commun et un jardin. Vous bénéficierez gratuitement d'une connexion Wi-Fi dans l'ensemble des locaux.

Toutes les décorations des chambres sont à thème et elles sont toutes dotées de la climatisation, d'une télévision et vous pouvez bénéficier d'un petit-déjeuner continental tous les matins.



Exemples de tarif entre mai et septembre pour une semaine et pour 2 personnes :

Une chambre avec petit-déjeuner : de 805€ à 1015 €

**Adresse** : 5 Avenue de la Forêt, 64600 Anglet / 0627590604

# Château de Brindos

Niché au creux d'un écrin de verdure sur les berges du Lac Brindos, cette demeure emblématique d'Anglet s'entoure d'un halo de mystère et de prestige que seuls quelques privilégiés osent percer.

Pourtant, Le Château de Brindos est un lieu de villégiature remarquable mais aussi une table gastronomique conviviale qui vaut vraiment le détour. Poussons ensemble les portes du Domaine…





Brindos, est un hôtel cinq étoiles qui offre des prestations d'exception. Avec ses 24 chambres de luxe avec balcon privé, toutes exposées plein sud avec vue sur le lac, c'est le haut standing qui vous attend !

Confort, luxe et bien-être sont les maîtres-mots au Château de Brindos. Les suites de catégories supérieures vous offriront une vue panoramique sur les berges du lac et sur son ponton privé… Endroit idéal pour prendre le petit-déjeuner ! Une piscine, une salle de sport et un espace bien-être avec sauna seront propice à la détente. Et des activités sur site telles que paddle et yoga vous seront proposées.

Pour un weekend ou pour des séjours plus longs, aussi bien que pour des séminaires, vous ne regretterez pas votre séjour au Château de Brindos où chaque client devient un invité de marque.



**Adresse** : 1 Allée du Château - 64600 Anglet

**Contact** : Tel : 0559238980

**La boutique du béret** : Plus qu'une enseigne, un concept à découvrir sur Bayonne ou Saint-Jean-de-Luz non loin de la ville d'Anglet !

*Un souvenir ou une idée cadeau …*

Le béret, emblème éternel de la France, est aussi l'incontournable symbole du Sud-Ouest où il est né. Établie à Oloron-Sainte-Marie, la Maison Laulhère, fabrique historique de bérets depuis 1840, propose un concept unique : la Boutique du Béret. Plus qu'un point de vente, cette boutique-musée offre à ses visiteurs une expérience singulière.




**L'histoire du béret à découvrir sur les murs de la Boutique du Béret**

À la Boutique du Béret, des ambassadeurs passionnés vous accueillent pour vous faire découvrir l'aventure de ce couvre-chef mythique ainsi que sa fabrication 100% française. Ils vous proposent aussi une déclinaison de modèles et de couleurs.

La Boutique du Béret vous ouvre ses portes à Bayonne et à Saint-Jean-de-Luz.




Tenues par Jean-Michel Gibert, un passionné de bérets, les boutiques intimistes bayonnaise et luzienne retracent sur leurs murs l'histoire de cette coiffe en feutre de laine de mouton mérinos. Mais également celle du faiseur oloronais, vieux de 180 ans.

Dessins, photos, anecdotes permettent aux visiteurs de découvrir l'origine de ce mythique couvre-chef.

**Poussez les portes de la Boutique du Béret :** 📞 📍

À Saint-Jean-de-Luz, 78 Rue Léon Gambetta, 64500 / Tél. : 0559851459

À Bayonne, 21 Rue d'Espagne, 64100 / Tél : 0564115699

# LORETZIA

**La ruche, source de bien-être** : Apiculteur et Artisan Confiturier de renommé, Jacques Salles a fondé la Loreztia Boutik'Expo à Bayonne : un espace de culture et de gourmandise, spécialisé notamment dans les produits de la ruche.




Les miels sont récoltés dans le Pays Basque et le sud des Landes.

Parmi les miels, vous découvrirez des récoltes classiques que l'on retrouve d'une saison à l'autre, ainsi que des miels en édition limitée qui sont des petites productions dont la récolte est plus aléatoire.

Les miels aux fruits secs sont quant à eux des mélanges à base de miel et de noisettes par exemple : une pâte à tartiner de la ruche !




**Producteurs de miel mais également de confitures artisanales** : toutes les créations sont cuites en petites quantités en chaudron en cuivre, avec 70% de fruits, du sucre de canne et une pointe de miel.

La volonté première dans cette gamme est de proposer des confitures et sauces fruitées qui préservent les arômes et toutes les qualités qui se distinguent de ses fruits.

Une des spécificités de cette gamme de produits est de proposer une catégorie de confitures à base de fruits locaux : privilégier un circuit-court et participer à la bonne rémunération des producteurs, font partie de la philosophie Loreztia.

La Boutik'Expo à Bayonne est également une découverte de l'univers de la ruche avec l'exposition sur l'Histoire de l'Homme et l'Abeille en Pays Basque, un coin enfants pour les petits apiculteurs en herbe, ainsi qu'un espace dégustation pour découvrir tous les produits de la maison.

📍 **Adresse** : 58 Rue d'Espagne - 64100 Bayonne

💻 **Site Web** : https://loreztia.fr/

📞 **Contact** : loreztia@orange.fr / 0559595537

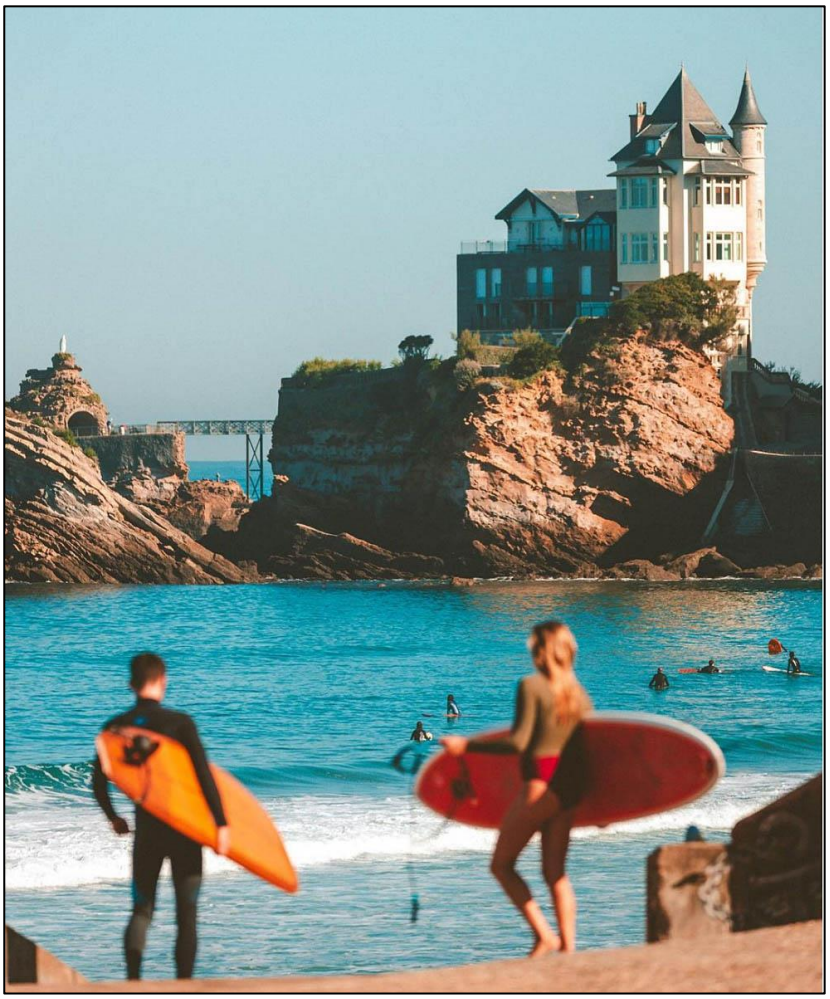
# Biarritz, station balnéaire de renommée internationale

La célèbre station balnéaire de Biarritz dispose d'une façade maritime longue de 4 kilomètres, dans le creux du golfe de Gascogne, à moins de 25 kilomètres de la frontière avec l'Espagne.

Nichée entre montagnes et océan Atlantique, c'est une ville moderne et dynamique.

Elle est réputée pour ses superbes plages, mais également pour son palais, pour la superbe villa Belza à flanc de falaise et quelques beaux édifices religieux.

*Photographie : @jeanphilippejubera*



Nous n'oublierons pas de mentionner le Port-Vieux, le Rocher de la Vierge et ses plages reconnues dans le monde du surf.

C'est au XIXème siècle que Biarritz connaît son succès fulgurant et devient une station balnéaire prisée. En effet, choisi par Napoléon III et l'impératrice Eugénie comme résidence d'été à la villa Eugénie (1854-1869), Biarritz se transforme en station balnéaire que fréquentent souverains, princes aristocrates et tous ceux qui veulent approcher le couple impérial.



On y vient de toute l'Europe et Biarritz devient la « plage des rois ». Des étrangers, les plus nombreux, arrivent d'Espagne, de Grande-Bretagne et de Russie.

Ils ont laissé beaucoup de souvenirs et ont marqué la vie balnéaire de leurs propres modes de vie.

Pour suivre cet engouement, Biarritz grandit et s'équipe : lieux de loisirsS, hôtels et villas sont construits. La station devient une ville.

*Photographie : @chiaradavidetti*

# Points d’intérêts

## La villa Belza



En vous promenant dans le quartier Port-Vieux, vous tomberez après le Rocher de la Vierge, sur la Villa Belza. Il s'agit d'une construction de style néo-MEDIAVAL construite entre 1880 et 1895 sur la côte rocheuse de Biarritz.

Sa situation insolite sur les rochers, sa proximité avec le « Pont du Diable », son nom de « Belza » signifiant noir en basque, en ont fait pendant des décennies l’antre du mystère, alimentant les légendes les plus folles de sorcellerie ou de revenants.

*Photographie : @luisalberto.tasilla*

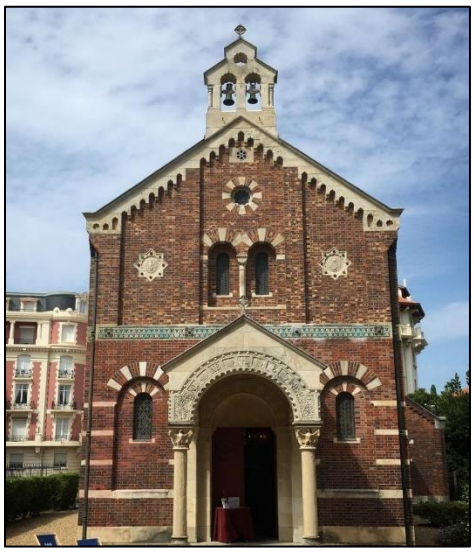
## Le rocher de la Vierge



Le rocher de la Vierge à Biarritz est une curiosité naturelle touristique en forme de longue coque de navire, surplombée par une statue de la Vierge. C’est un monument emblématique de la ville de Biarritz dans les Pyrénées-Atlantiques.

Du haut de ce rocher, on peut admirer toute la baie, sa Grande Plage d’un côté et de l’autre, la côte basque jusqu’aux Pyrénées. *Photographie : @luisalberto.tasilla*

## La chapelle impériale



A deux pas de la Grande Plage et de l'Hôtel du Palais, découvrez la Chapelle Impériale.

Sa construction fut décidée en 1863 pour célébrer les victoires des armées françaises au Mexique.

Vœu de l’impératrice Eugénie, la chapelle est dédiée à Notre-Dame de Guadalupe, patronne du Mexique.

Adresse : Avenue Reine Victoria 64200 Biarritz

*Photographie : @annesophierenaudin*

HÔTEL DU PALAIS
BIARRITZ

# L'HÔTEL DU PALAIS *le retour d'une légende*

Le mythique Hôtel du Palais de Biarritz, créé en 1854 par Napoléon III pour son épouse Eugénie, a rouvert ses portes en 2021 après quelques années de travaux de rénovation.



Seul Palace de la Côte Atlantique, cette ancienne résidence impériale est l'emblème fort de Biarritz où têtes couronnées, célébrités et le G7 en 2019 ont pris l'habitude de séjourner face aux vagues vivifiantes de l'océan.

Ce joyau emblématique de la Côte Atlantique est aujourd'hui rajeuni et embelli afin d'accueillir avec splendeur ses clients venant de France et de l'étranger ainsi que du Pays Basque et de la région. Une rénovation qui a su respecter son héritage historique et sa légende tout en lui apportant une touche de modernité, l'inscrivant ainsi dans l'avenir.

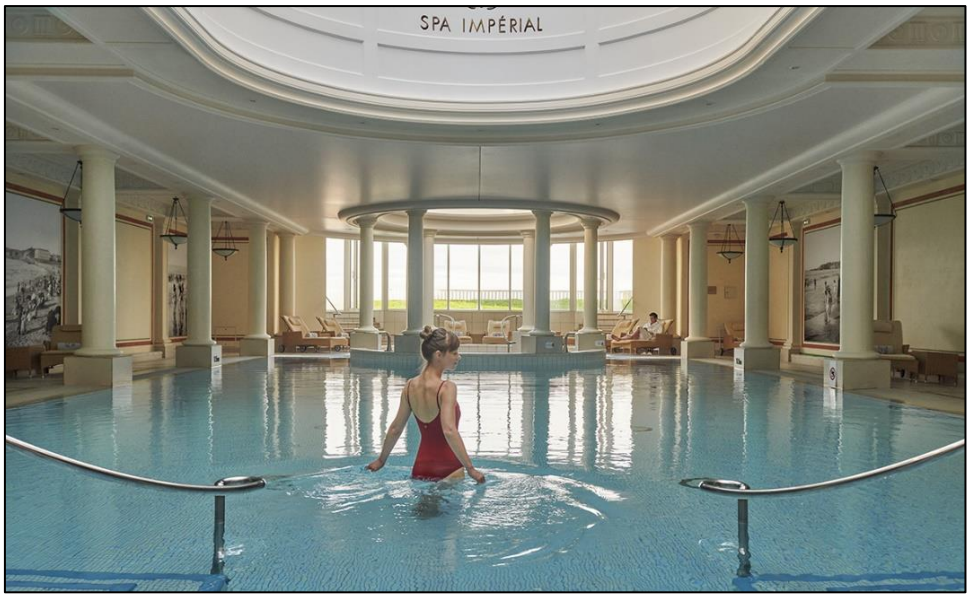
Ses 86 chambres et ses 56 suites ainsi que les espaces communs ont été revisités et réinventés avec un soin méticuleux grâce notamment à l'équipe d'artisans d'art des Ateliers Folin, propre à l'Hôtel du Palais. En effet, l'hôtel est le seul Palace à posséder une équipe pluridisciplinaire d'artisans d'art au nombre de 7 dont un MOF (Meilleur Ouvrier de France).

L'Hôtel du Palais c'est aussi une adresse gourmande prisée, orchestrée par un talentueux Chef de cuisine, Aurélien Largeau, entouré de sa brigade, et un Chef Pâtissier créatif, Aleksandre Oliver.



Ensemble, ils ont pris les rênes du restaurant gastronomique iconique «La Rotonde», du nouveau «Bar Napoléon III» à l'ambiance feutrée et intime mais aussi d'un nouvel espace animé tout au long de la journée, le «Lounge» et du restaurant le «Sunset» situé aux abords de la piscine.

Cette équipe passionnée aime faire vivre à ses hôtes différentes expériences culinaires raffinées et inspirées des produits emblématiques du Pays Basque provenant de la terre et de la mer.




Ces expériences d'exception s'associent harmonieusement à des moments de bien-être au Spa & Club Impérial. Situés face à l'océan, deux lieux de détente pour profiter en extérieur de la piscine californienne remplie d'eau de mer chauffée à 29° ou en intérieur avec une offre de soins visage et corps globale en partenariat avec la Maison Guerlain et l'Institut Leonor Greyl pour les soins du cheveu.

HÔTEL DU PALAIS

Part Of The Unbound Collection By Hyatt

1, Avenue de l'Impératrice, 64200 Biarritz - France

+33 (0) 5 53 41 12 34

info@hoteldupalaisbiarritz.com

www.hoteldupalaisbiarritz.com

@hoteldupalaisbiarritz

@hoteldupalais



# 3 restaurants pour manger le midi

## Café Grand Biarritz

Des burgers, des tartares, des frites maison …. Et pas que !







Chaque jour cette équipe pétillante vous propose une cuisine authentique et réconfortante.



Vous trouverez tous les midis les suggestions du jour : Des plats et desserts faits maison préparés par une cheffe gourmet et gourmande, des classiques, des créations …

Une belle gamme de burgers carnivores et végétariens, tout y est généreux.

Amateurs de tartares … foncez les yeux fermés, la viande label rouge est livrée tous les jours de la boucherie voisine.



Le Café Grand Biarritz est un lieu convivial où l'on adore dîner et prendre l'apéro ! Une belle carte de bières et de cocktails est à découvrir, des jeux de société sont à votre disposition…

Fourchette de prix : 11€ - 17€
Options végétariennes

**Adresse** : 12 rue des mésanges 64200 Biarritz
**Téléphone** : 0524330304

Instagram : @cafegrandbiarritz
Facebook : Café Grand Biarritz
Menu en Story à 11H00

# Etxola Bibi

Le meilleur spot de la côte Basque pour manger et boire un verre !



On ne présente plus cette célèbre cabane, perchée au sommet de la Côte des Basques, dans le quartier Bibi Beaurivage à Biarritz. Une cuisine savoureuse et faite maison : Concocté exclusivement à partir de produits frais, tout est fait maison et cuisiné sur place.

Selon vos envies, les boissons, comme les plats sont à emporter ou à déguster à l'une des tables de l'établissement.

Au menu, on retrouve des poke bowls (saumon, vegan quinoa, mexicain…), des salades de pâtes, de la burrata, un bobun, des tartines, croque-monsieur, bagels et sandwichs club.

Une sélection de desserts confectionnés par une pâtisserie locale est aussi proposée (mousse au chocolat, tiramisu…).



Comptez de 10 à 14 € pour un repas.

Ouverture de 8h à 23h, de Mai à Novembre.

**Adresse** : Etxola Bibi, square Jean-Baptiste Lassalle - 64200 Biarritz

# Octopus Biarritz

Un restaurant avec terrasse à deux pas de la grande plage

Octopus Biarritz est une sympathique brasserie avec vue sur la grande plage de Biarritz. On y déguste une cuisine généreuse à base de produits frais et locaux. Sans oublier les pâtisseries maison à tomber !



La carte du midi évolue tous les jours, en fonction de l'arrivage des produits locaux. Tels que le merlu de ligne de Saint-Jean-de-Luz, ou le pâté basque d'Itxassou. Au menu de la formule entrée/plat/dessert à 19,50 €, on retrouve par exemple, le croustillant de boudin basque aux pommes, pavé de saumon gratiné au brebis Ossau Iraty, ratatouille maison et en dessert, un tiramisu au spéculos.

À l'intérieur du restaurant, l'ambiance est chaleureuse et conviviale. Les clients prennent place sur les confortables banquettes en cuir rouge ou sur les jolies chaises design.

**Adresse** : 2 rue Garderes - 64200 Biarritz

# Primavera

LOCATION-SCOOTER-BIARRITZ.COM



Pour profiter pleinement de la beauté de Biarritz et de sa côte, sans avoir à galérer dans les embouteillages qui peuvent être nombreux durant la saison et les beaux weekends, pensez à louer un scooter, un cyticoco électrique ou un vélo électrique. Vous pourrez profiter plus aisément de la dolce-vita biarrote sans passer votre temps dans les bouchons ou à chercher des places pour stationner.

Que vous soyez ici le temps d'un week-end, pour les vacances ou même en télétravail, profitez des services de location de deux roues de Primavera et vivez l'expérience Basque pleinement.



Location de Vespa 50cc à 300cc

A partir de 55€ la journée, 350€ la semaine



Location de Cyticoco électrique

A partir de 55€ la journée, 400€ la semaine



Primavera vous accompagne dans les rues des villes du Pays Basque avec une sélection de trottinettes électriques.

Ils vous accompagneront dans vos balades en famille et pour tous vos loisirs ainsi que vos trajets quotidiens. A partir de 40€ la journée.

Primavera vous propose également des vélos électriques à la location à la journée, à la semaine ou au mois. Ils vous fournissent des vélos électriques de ville pour vos trajets quotidiens ou pour vos balades de vacances ou du week-end.

Très facile à utiliser, vous pourrez profiter de 60 kilomètres d'autonomie environ. A partir de 20€ la journée.



**Informations pratiques :**

Adresse : 51 Av. Reine Victoria, 64200 Biarritz (Magasin éphémère du 1er Mai au 31 Septembre ou par téléphone car location possible toute l'année)

**Contact** : primavera.biarritz@orange.fr / 0769727881

**Site Web** : https://location-scooter-biarritz.com/

# Idées d'activités pour la journée à Biarritz

## Activité sportive



Biarritz est la capitale historique du surf en Europe, il serait donc dommage de ne pas profiter de votre séjour pour vous initier à cette discipline.

Située sur la mythique plage de la Côte des Basques, haut lieu de la glisse et terrain de jeu des derniers championnats du monde de longboard en 2019, **Hastea Surf School** propose de vous initier aux joies de la glisse, tous les jours de l'année, été comme hiver.



Fondée par Pol Plantec en 1995, l'école de Surf Hastea dont son nom signifie en basque « commencer », « apprendre », est devenue depuis, une institution du surf à la Côte des Basques, avec au compteur pas moins de vingt-cinq ans d'expérience.

Labellisée école française de surf par la Fédération Française de Surf, les huit moniteurs passionnés, diplômés brevet d'état de surf, dispensent tout au long de l'année des cours pour tous les âges et niveaux que ce soit en cours collectifs et/ou en cours particulier.

Vous avez également la possibilité d'organiser des séminaires, des anniversaires, EVG & EVJF … L'équipe Hastea vous fournit la planche et la combinaison pour vous initier aux vagues de ce sublime spot alors n'hésitez plus et réservez !

**Informations pratiques :**

Location de matériel possible : planches de surf, body board, stand up paddle et combinaisons

Encadrement par des moniteurs diplômés d'Etat et passionnés de surf

Labellisée école française de surf

**Tel** : + 33681939866

**Mail** : contact@hastea.com

**Site Web** : www.hastea.com

Réservation en ligne sur : https://hastea.com/formules-et-tarifs/cours-de-surf-biarritz/

## Activité culturelle

En plein centre de Biarritz, face au Rocher de la Vierge, l'Aquarium de Biarritz vous ouvre ses portes pour une découverte originale des fonds marins.

Une cinquantaine d'aquariums vous attendent avec méduses, poulpes, hippocampes… découvrez les espèces qui peuplent la côte atlantique ! Après un plongeon dans le passé à travers des collections (galerie des cétacés et histoire de la pêche au Pays Basque), vous pénétrez dans la grotte des tortues pour un face à face surprenant avec Alice, la tortue caouanne de 100 kilos et 120 cm de carapace. Retrouvez également des poissons d'Australie et des espèces de méduses rares qui sauront vous émerveiller.



**Adresse** : Plateau de l'Atalaye, 64200 Biarritz

**Site Web** : https://www.aquariumbiarritz.com/fr/

## Activité détente

Vous préférez flâner ? Voici des idées de balades à Biarritz qui vous enchanteront.

### Promenade à pied dans Biarritz

Profitez de votre séjour pour visiter Biarritz ! Cette ville vous offre de nombreux points d'intérêt que vous devez absolument visiter ou observer. Une multitude de paysages divers et variés est à découvrir : le front de mer avec ses nombreux chemins qui vous invitent à prendre de la hauteur pour mieux observer l'océan, le centre-ville et ses nombreuses boutiques qui raviront les férus de shopping... et les amateurs de tapas, en particulier dans le quartier des Halles !

### Le petit train de Biarritz

Et si vous découvriez Biarritz autrement ? Les deux circuits du petit train de Biarritz vous permettent de visiter les principaux sites touristiques de la ville : Le Port-Vieux, le Rocher de la Vierge, la Iglesia Santa Eugenia, la Grande Plage, le Casino municipale...

### Le Lac Marion

Un peu en retrait de la côte, venez prendre une bouffée d'air frais. A seulement deux pas du centre-ville, le lac Marion vous offre un écrin de verdure qui ravira famille, promeneur ou sportif. Vingt hectares, dont cinq de plan d'eau, constituent ce cadre exceptionnel. Un boisement de chênes pédonculés ceinture le lac peuplé de perches, carpes et autres calicobas.



Photographie : @album._.photos

**Adresse** : Rue de Larreguy 64200 Biarritz Miarritze

# 2 restaurants pour manger le soir

## Jack The Cockerel



La brasserie électrique de Biarritz ! Un lieu atypique, où l'on descend via un long escalier… Pour en prendre ensuite plein les yeux avec une vue à couper le souffle sur l'océan face à la Grande-Plage.

Découvrez un endroit avec du style où l'on mange bien mais où l'on peut venir sans chichi, voire déguster des chicken tenders et des planches de charcuterie avec les doigts.

A l'opposé, vous pourrez tout aussi bien choisir de poursuivre avec un plat plus recherché comme un tartare de bar et de gambas à la gelée de mangue. Le côté décontracté qui attire des habitués et des locaux se mêle sans heurt avec le côté brasserie et lieu festif… Où l'on peut aussi danser en soirée, ce qui attire des jeunes et des touristes de passage. *Photographie : Atelier Delphine Carrere*

Prix : Comptez entre 12 et 22 € le midi pour un plat / Cocktails entre 9 et 15 euros.

**Adresse** : 17 avenue Edouard VII, 64200 Biarritz

## Les rosiers



Un restaurant étoilé tenu par Andrée et Stéphane Rosier. À quatre mains, ses amoureux du terroir basque magnifient les produits de leur région. Ils proposent à leurs clients une cuisine gourmande et raffinée dans leur ravissante maison aux volets rouges, typique du Pays basque.

À la carte, vous découvrirez des plats à la fois modernes et authentiques. Cette dernière évolue en fonction de l'arrivage des produits et des saisons.

Les propriétaires ont choisi d'installer leur restaurant dans une bâtisse typique. Ils sont tout de suite tombés sous le charme de cette maison à l'écart de l'agitation de la Côte. Dans ce cadre intimiste, les clients se sentent comme chez eux. La décoration est à la fois sobre, épurée et chaleureuse. De quoi se concentrer pleinement sur ce qui se trouve dans l'assiette !

Comptez environ 28€ pour une entrée, 35€ pour un plat.

**Adresse** : 32 avenue Beau Soleil – 64200 Biarritz

# 3 idées hébergements

## Hôtel Saint-Julien




Ce superbe hôtel 3 étoiles est idéalement situé en plein cœur du centre-ville de Biarritz. Il n'est qu'à quelques mètres à pied du très animé marché des Halles. L'endroit préféré des Biarrots et des visiteurs pour faire le plein de spécialités locales ou pour chiller dans les bars et les restaurants attenants. Il est également tout proche de l'iconique Côte des Basques incontestablement l'une des plus belles plages de France.

A deux, en famille ou en tribu, sa situation centrale permet de rallier tous les points d'intérêt à pied C'est aussi le point de départ parfait pour explorer la région en mode sportif, gourmand ou randonnée.

L'hôtel Saint-Julien dispose de 20 chambres décorées avec goût. Elles offrent toutes une literie extra large très confortable et des équipements de qualité. Les salles de bains modernes habillées de carreaux mosaïque proposent douche, baignoire classique ou balnéo.



**Restauration**

Un petit déjeuner continental est proposé tous les matins de 7h45 à 10h30 au format buffet. Un service impeccable et un choix copieux qui fait la part belle aux gourmandises locales et aux produits frais de qualité.

L'hôtel dispose également d'un espace « lounge » au rez de chaussée afin d'accueillir les clients pour siroter une boisson avant ou après une journée animée.

Chaque année, vers la mi-Mai, les clients du Saint-Julien ont le plaisir de découvrir Maître Renard Biarritz. Une toute nouvelle terrasse éphémère conçue en partenariat avec le très convivial bar à vins Maître Renard de Toulouse. Au programme, une carte des vins branchée et des plats style tapas à partager tout au long de l'été.

**Informations pratiques :**

**Adresse** : 20 Avenue Carnot 64200 Biarritz, France

**Site Web** : https://hotel-saint-julien-biarritz.fr/

**Contact** : contact@hotel-saint-julien-biarritz.fr - 0559242039

# Maison d’hôte - Maison de la Côte



C’est dans une élégante villa des années 30, dans le charmant quartier Saint-Charles, que se tient la Maison de la Côte. Une maison d’hôte tenue par Francis et Hanane, qui accueillent leurs visiteurs dans 5 chambres lumineuses et fraîchement rénovées à la décoration moderne et soignée. Chaque chambre est équipée d’une kitchenette et d’un balcon ou d’un espace jardin.

A seulement 5 minutes de la plage de Miramar et 10 minutes du centre-ville, cette maison d’hôte présente une localisation idéale où vous pouvez tout faire à pied.

Exemples de tarif entre mai et septembre pour une semaine et pour 2 personnes :

Une chambre avec petit-déjeuner : de 675€ à 1475 €

📍📞 **Coordonnées** : 3 Rue du Guesclin, 64200 Biarritz – 0608056842

💻 **Site Web** : www.maisondelacote.fr

# Grand Tonic Hôtel

Comme pied-à-terre plein de chic et de charme pour explorer la région ou tout simplement se détendre dans un cadre d’exception, le Grand Tonic Hôtel 4* vous accueille dans la ville de Biarritz, à seulement 200 mètres de la Grande Plage.




Véritable refuge de charme et d’intimité, il vous offrira un moment de détente et de relaxation absolue, grâce notamment à ses bains balnéo dans chacune de ses chambres… avec un agréable petit air iodé en prime !

Exemples de tarif entre mai et septembre pour une semaine : Une chambre avec accès illimité au centre de thalasso : de 713€ à 1781 €

📍📞 **Coordonnées** : 58 avenue Edouard VII, 64200 Biarritz / 0559245858

💻 **Site Web** : https://www.tonichotel-biarritz.com/








luisalberto.tasilla

---

## Vous ne savez pas où aller manger ? ***Café Grand Biarritz***

D'excellents Burgers, Tartares et frites Maison … !

Vous trouverez aussi tous les midis les suggestions du jour ; Des plats et desserts faits maison, préparés par une Cheffe gourmet et gourmande... des classiques, des créations …





***Adresse** : 12 rue des mésanges à Biarritz*

***Contact** : 0524330304*

A 10 minutes de Biarritz, et plus précisément sur Bayonne, découvrez **Lilouna** ! Une boutique cosy chic avec des collections où l'originalité et la féminité sont les maîtres mots !




La boutique Lilouna à Bayonne vous fait découvrir des vêtements et accessoires de prêt-à-porter femme fabriqués en Europe. Des pièces uniques méticuleusement choisies par une Biarrote passionnée. Vous aimez la mode, mais vous souhaitez privilégier une consommation raisonnée et locale alors n'hésitez pas à faire un petit détour sur Bayonne.

La boutique est rattachée à l'ancien hôtel de Belzunce. Une pièce architecturale qui est aujourd'hui classée monument historique. Son agencement à étage vous permet d'admirer la cour du Belzunce tout en réalisant vos emplettes.





Par ailleurs, Maria, la gérante, organise régulièrement des expositions peintures, expositions photos, ateliers lingerie, ateliers tricots, ateliers cosmétique, petit concert fado, samba, danse flamenca suivi d'un petit apéritif dinatoire …Pour ne pas manquer ces événements, rendez-vous sur la page Facebook ou le compte Instagram de la boutique Lilouna.

Toute personne se présentant à la boutique Lilouna avec le code « Que faire au Pays Basque » bénéficiera de -10% sur tout le prêt à porter sauf accessoires (sacs, chaussures, bijoux, cosmétiques) offert, hors soldes et promotions.



**Adresse** : 8 Rue de la Salie, 64100 Bayonne

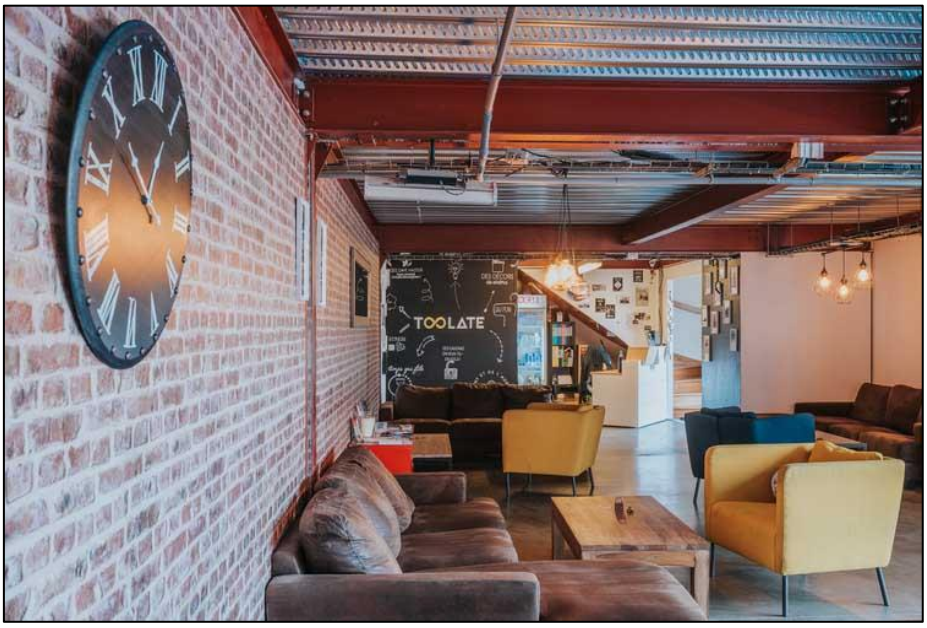
**Contact** : 0540489324

Facebook : https://www.facebook.com/boutiquelilouna

Instagram : https://www.instagram.com/boutiquelilouna

Il pleut et vous manquez d'imagination pour trouver une activité ! Nous avons une idée à vous proposer ! La plus grande salle d'escape game du Pays basque se trouve à Too Late !

# Le temple maudit, la nouvelle aventure hors norme de Too Late Escape Game à Bayonne !




Au programme, deux heures de sensations fortes dans un temple maudit de 200 m2 perdu au fin fond de la jungle. Le temps est venu de réveiller les Indiana Jones et Lara Croft qui sommeillent en vous !

En 2016, l'équipe de Too Late se lance le pari d'ouvrir le premier escape game du Pays basque à Bayonne. Ce jeu d'évasion grandeur nature immerge les participants dans un autre monde.

Leur mission ? Résoudre des énigmes, trouver des indices et coopérer pour s'échapper au plus vite de la salle dans laquelle ils sont enfermés. Eux-mêmes grands fans d'escape game, les quatre associés rivalisent alors d'imagination pour créer des aventures à la hauteur des attentes du public.

**Trouverez-vous le trésor qui se cache dans le Temple de Mictlantecuhtli ?**

Une chose est sûre, Too Late n'a pas lésiné sur les moyens pour surprendre les mordus d'escape game. Le Temple de Mictlantecuhtli, c'est 2 heures de sensations fortes, dans une salle de 200 m2 ! Dès votre arrivée, vous êtes plongé dans la jungle du Yucatan, au fin fond du Mexique. Au loin, vous apercevez les portes d'un temple mystérieux se profiler. Vous le savez, il renferme un trésor d'une valeur inestimable.



Mais pour le récupérer, il vous faudra surmonter bien des épreuves. Vous faufiler dans des espaces réduits, escalader des parois, déterrer des indices et surtout faire preuve de sang-froid. Le tout dans un décor ultra-réaliste, très proche de l'univers d'Indiana Jones et Lara Croft. Préparez-vous à vivre une aventure inoubliable !

📍 **Adresse** : 5 rue de Chalibardon Bayonne

📞 **Contact** : 0664338284

💻 **Site Web** : https://toolate.fr/bayonnepb/

Ouvert toute la semaine de 10h30 à 23h

# Bidart, village réputé au bord de l’océan



Bidart est un village au charme authentique qui présente une vue panoramique sur les Pyrénées et la Côte basque.

Limitrophe de Biarritz, il se trouve à quelque vingt-cinq kilomètres au nord de la frontière franco-espagnole.

Ce village s’est développé sur près de cinq kilomètres du littoral atlantique et sa façade maritime se distingue par de longues falaises fortement plissées surplombant quelques plages.

Bidart s’illustre par sa place de style “labourdin” qui rassemble la trilogie basque : la Mairie, l’Église et le Fronton.

*Photographie : @jeanphilippejubera*

Les sentiers du village vous amèneront vers sa vieille église, ses antiques chapelles, lieux de pèlerinage chers aux pèlerins de Compostelle, de la Chapelle Sainte Madeleine à la Chapelle St Joseph, en passant par celle d’Ur Onea tout en vous offrant de magnifiques panoramas.

*Photographie : @chloe_thomas_*



# Points d’intérêts

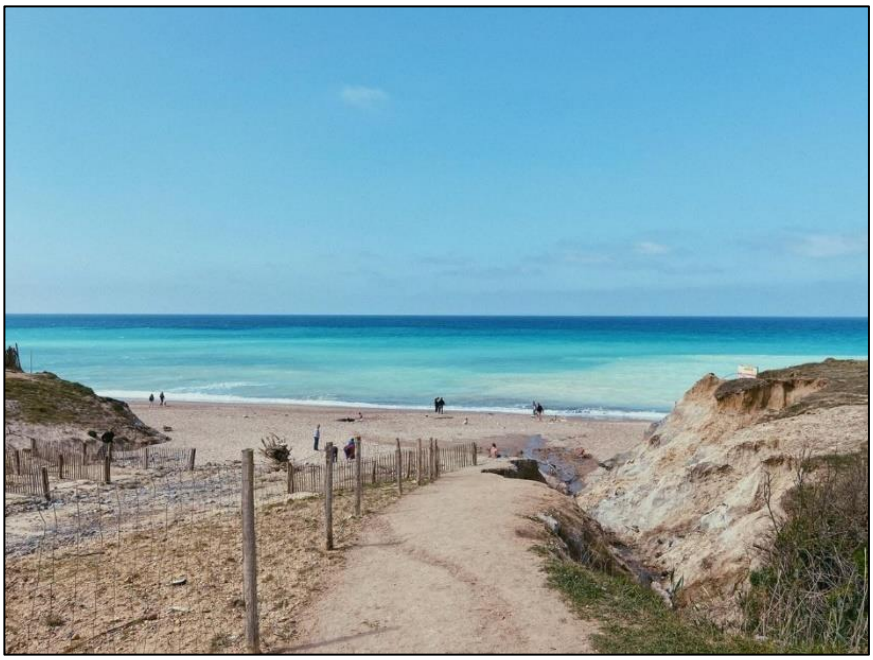
## Le moulin de Bassilour

Retrouvez un moulin à eau, en activité depuis 1741 grâce à la famille Inchaurraga et ses descendants. La grand-mère du meunier/pâtissier actuel confectionnait des gâteaux basques appréciés dans la région. Depuis, la notoriété n'a pas faibli.

Découvrez ainsi la mouture des grains de maïs et de blé avec des meules en pierre.  Ce bâtiment d’architecture traditionnelle basque se trouve à Bidart dans le quartier de Bassilour, en direction d’Arbonne, caché dans la campagne verdoyante.

**Adresse** : 1129 Rue Bassilour, 64210 Bidart

## Plage d'Erretegia



Cette plage se situe à proximité du centre de Bidart mais assez à l’écart pour se retrouver dans un cadre verdoyant et tranquille.

Parmi les plus belles plages de la côte basque, elle n’est surtout pas à manquer. Elle s’étend sur plusieurs centaines de mètres. On y trouve des gravillons extra-fin… presque du sable.

Encastrée entre deux falaises, cette plage offre un spectacle rare où l’eau se rapproche des tons bleu et vert turquoise grâce à ses fonds sablonneux.

N’oubliez pas de la photographier du haut de la falaise, sur le Plateau de la Licorne… Le point de vue est magnifique et paradisiaque ! En plus, elle est en fait le point de départ du sentier du littoral qui permet de rejoindre Hendaye grâce à un sentier de 25 km. *Photographie : @shopwithcaro*

## Chapelle Sainte Madeleine

La Chapelle de la Madeleine et son esplanade constituent l'un des sites les plus emblématiques de Bidart sur la Côte basque. Peut-être la plus ancienne de la commune, elle fut détruite en 1817 par un ouragan puis reconstruite en 1820.

Son site exceptionnel, au-dessus de l'océan, et la sainte à laquelle elle est dédiée, Madeleine, en faisaient un jalon de choix sur la route des pèlerins de Saint Jacques de Compostelle.

N’hésitez pas à profiter des panoramas incroyables qu’offrent les alentours de la chapelle.

# 3 restaurants pour manger le midi

## L’œuf poché

Pour un brunch délicieux et fait-maison

Franziska et son ami Allan nous proposent des produits fait maison à base d'ingrédients locaux : pancakes, gâteaux, bols sucrés ou salés.  L’Œuf Poché livre même à domicile si nécessaire !

Un simple coup de fil pour réserver et voici le brunch qui sonne à votre porte.



Fourchette de prix : 3€ - 18€

Options végétaliennes

**Adresse** : 16 Rue de la Gare - 64210 Bidart

**Site** : http://loeufpoche.fr

## Le Peak

Manger, boire et danser, voilà qui résume bien ce lieu que nous vous conseillons !



Des burgers gourmands et goûtus à deux pas de la plage de l’Uhabia, ça se trouve au Peak.

Une adresse simple et conviviale qui propose une jolie carte de burgers maison préparés avec amour.

Vous trouverez également à la carte, des salades, assiettes de tapas ou encore des plats délicieusement cuisinés tels que des gambas ou chipirons.

Fourchette de prix : 10€ - 18€ / Options végétariennes

**Adresse** : Plage de l'Uhabia, 16 Rue de la Gare - 64210 Bidart

**Site** : https://le-peak-burger-bar.business.site

# Éléments

Des plats rythmés par les bons produits de la côte basque !

Éléments a été élu meilleure table 2018 par le Fooding. Ne vous fiez pas à sa localisation, sur la nationale 10. Anthony Orjollet, le chef, propose une cuisine avec des produits issus de petits producteurs locaux. Certains plats sont proposés sans gluten et sans lactose !



« *De la passion et de l'innovation dans l'assiette, des flacons naturels au top, un service attentionné, bref un super moment passé dans cette adresse reconnue et prisée* »

Petit coup de cœur également pour une carte qui change tous les jours. Une adresse que nous vous conseillons si vous êtes de passage à Bidart…

Fourchette de prix : 10€ - 13€ / Options végétariennes, sans gluten, sans lactose

📍 **Adresse** : 1247 avenue de Bayonne - 64210 Bidart

💻 **Site** : http://www.restaurant-elements.com/

---

**Que faire au Pays Basque**, c'est le média local qui secoue le département depuis quelques années déjà ! Que vous soyez un local ou un vacancier, nous avons tout pour vous : actualité locale, bons plans du moment, photos et vidéos de cette belle région.

Que ce soit pour trouver un bon restaurant, une activité à faire, un commerce ou des idées de sorties le weekend, nous avons les bons tuyaux !

**Nous sommes accessibles** sur Facebook, Instagram et site Internet en tapant « *Que faire au Pays Basque* »

Que faire au Pays Basque

# Idées d'activités pour la journée sur Bidart

## Activité sportive

Pays Basque Expérience vous propose de découvrir le Pays Basque autrement, en savourant le « confort sauvage » d'une randonnée en 4×4 haut de gamme à travers les pistes des Pyrénées Basques.

**Pays Basque Expérience, c'est quoi ?**



Toute l'année, une équipe passionnée de montagne et guides diplômés BPJEPS, vous font découvrir les Pays Basque Français et Espagnol tels que vous ne les avez jamais vus. Basés à Bidart, ils vous attendent pour partir à la conquête des montagnes, des sentiers, des déserts et des villages les plus reculés des Pyrénées Basques, à bord de leurs Toyota Land Cruiser.

**L'aventure pour tous et sous toutes les formes !**



En famille, entre amis, en solo ou en groupes de travail, arpentez les pistes de l'arrière-pays. Et partez à la découverte des Pyrénées Basques jusqu'aux plaines de la Navarre. Découvrez les paysages étonnants du désert des Bardenas par exemple et sillonnez les crêtes de l'Aragon. Vous vous laisserez porter par la magie du voyage et vous découvrirez toute la richesse historique et culturelle de la région.

Plusieurs formules se présentent à vous : A la demi-journée pour une première découverte de l'arrière-pays ou à la journée pour découvrir le Pays Basque en profondeur. Ce sera l'occasion de faire des haltes chez des petits producteurs pour goûter aux spécialités locales. Durant la période estivale, en Juillet et Août, laissez-vous séduire par un spectacle sauvage ! Prenez de la hauteur et venez admirer le soleil se coucher sur le Pays Basque. En bonus, un apéritif dînatoire en plein nature vous attendra.

**Infos pratiques :**

**Site Web** : https://www.pays-basque-experience.com/

**Email** : contact@pays-basque-experience.com

**Téléphone** : 0646761311

Plus d'informations sur notre article dédié : Cliquer ici !

## Activité culturelle

Pour les gourmands et amateurs de sucreries, vous avez la possibilité de visiter le Moulin de Bassilour !



Comme vous avez pu le découvrir précédemment, le moulin de Bassilour est l'un des points d'intérêt majeurs de la ville de Bidart et apporte au lieu un charme unique.

Ici, réveillez vos papilles et profitez de la visite pour découvrir la mouture des grains de maïs et de blé avec des meules en pierre.

Et profitez-en pour déguster les produits artisanaux tels que les sablés, les pains de campagne, les métures (pains à la farine de maïs), des gâteaux de maïs à l'anis et surtout les gâteaux basques dont la réputation n'est plus à faire.

**Informations pratiques :**

Horaires : Entrée libre / Ouvert tous les jours de 8h à 13h puis de 14h30 à 19h

**Adresse** : 129 Rue Bassilour - 64210 Bidart

**Contact** : 0559419449

Passage obligatoire si l'on veut découvrir l'artisanat et le savoir-faire basque, nous vous proposons de rendre visite aux Couteliers Basques.

**Un savoir-faire à découvrir et l'occasion de ramener un superbe souvenir du Pays Basque.**

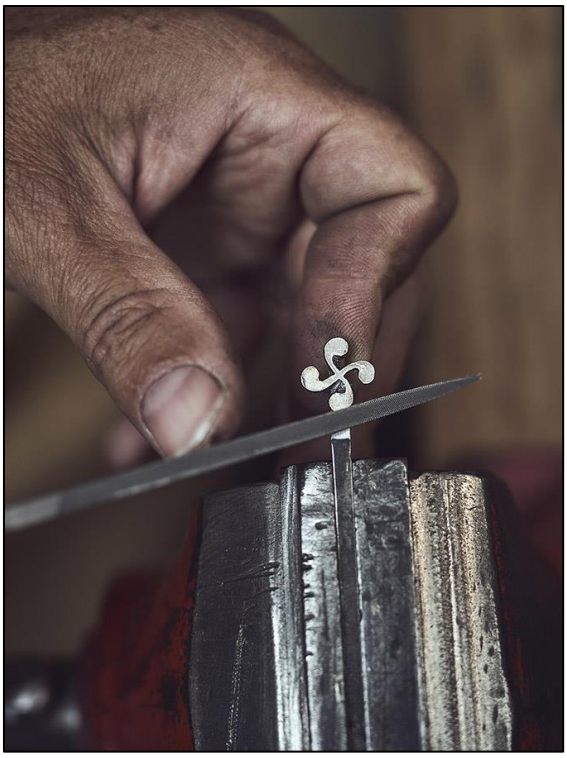


L'atelier-boutique est niché dans une ferme de 1769 superbement rénovée à quelques minutes du centre-ville de Bidart.

Pascal Exposito, coutelier artisan d'art depuis 35 ans, révèle son amour du Pays Basque et de la coutellerie au travers de créations originales et authentiques.

A l'image du robuste Mizpira, le premier couteau en bois de néflier scarifié arborant fièrement le lauburu (la croix basque), du Bixia, le couteau en forme de piment d'Espelette ou encore du dernier né, Urkulua, reproduction à l'identique d'un couteau de berger du XVIème siècle !

A travers leurs matériaux et leurs formes originales, ces couteaux d'art fabriqués à la main dans cet atelier sont une invitation au partage du terroir du Pays Basque et de ses valeurs. Chaque création a son histoire, un nom et des codes qui lui sont propres.





Découvrez leurs créations au cours d'une petite visite à l'atelier, observez le travail des couteliers à travers les larges baies vitrées de la boutique et imprégnez-vous du savoir-faire conté par l'équipe. Puis laissez-vous tenter par un large choix de modèles et de matériaux à offrir ou à s'offrir !



Vous l'aurez compris, il y a de l'identité, du caractère et un vrai savoir-faire derrière les créations originales des Couteliers Basques.

**Informations pratiques :**

**Adresse** : Ferme Etxettoa - 283 Rue Oyhara - 64210 Bidart

**Contact** : 0559501247

**Site Web** : [lescouteliersbasques.fr](lescouteliersbasques.fr)

Facebook : https://www.facebook.com/LesCouteliersBasques

Instagram : https://www.instagram.com/lescouteliersbasques

## Activité détente

Profitez de votre séjour à Bidart pour vous rendre sur ses plages ! Ses 6 plages s'étendent sur 5km et vous offrent un panorama exceptionnel avec une vue sur les Pyrénées.

La plage d'Ilbarritz est la plus au nord de Bidart et se trouve à deux pas de Biarritz. Elle est surplombée par son château emblématique, le château d'Ilbarritz. Avec sa promenade et ses jeux pour enfants, c'est une plage familiale où vous pourrez notamment apprendre le surf ! Elle est aussi accessible aux personnes à mobilité réduite.




Juste à côté, découvrez la plage du Pavillon Royal qui doit son nom au château que l'on peut y apercevoir. Très sauvage, il s'agit d'une des plus grandes plages de Bidart.

En contrebas d'une falaise, la plage d'Erretegia est le point de départ du sentier du Littoral. Vous pourrez profiter de son terrain de pétanque face à l'océan.

Au cœur du village, la plage du Centre est le rendez-vous des familles et des surfeurs. De nombreux restaurants et snacks sont disponibles où vous pourrez vous restaurer ou bien siroter un verre devant le coucher du soleil.

La plage de l'Uhabia est située le long de la route départementale, à proximité de nombreux commerces et restaurants, ce qui la rend attrayante et facile d'accès.

Enfin, découvrez la plage de Parlementia, la plage la plus au sud de Bidart. Elle vous offre une vue superbe de Biarritz à Hendaye. Elle est connue des surfeurs pour sa vague mythique et constitue une étape du fameux sentier du littoral. *Photographie : @ luisalberto.tasilla*

# 2 restaurants pour manger le soir

## Blue Cargo




Pour une cuisine raffinée dans une ambiance envoutante

C’est sur la plage d’Ilbarritz, que se trouve cette adresse incontournable.

Les pieds dans le sable, les yeux dans l’eau et la tête dans les étoiles, cet établissement est à la fois un bistrot traditionnel, une guinguette de plage l’après-midi et un bar à tapas à l’heure de l’apéro.

Fourchette de prix : 50€ - 100€

Options végétariennes

**Adresse** : 2 Avenue du Lac, 64210 Bidart

**Site** : https://www.bluecargo.fr/

## Le restaurant du moulin de Bassilour

Pour une cuisine “à la bonne franquette”

Juste en face du Moulin de Bassilour, le restaurant propose, de mars à octobre une cuisine simple, qui met les produits basques à l’honneur. Idéalement situé dans un espace verdoyant, où les plus jeunes pourront s’amuser en paix, le lieu se révèle idéal pour faire une pause gourmande en famille.



Fourchette de prix : 8€ - 42€

Options végétariennes

**Adresse** : Rue Bassilour, 64210 Arbonne

**Site** : http://www.auboisdumoulin.fr

# 3 idées hébergements

## Camping Oyam

Vous souhaitez passer des vacances de rêve sur la côte basque ? Grâce à son offre très diversifiée de logement, le camping Oyam est un lieu qui conviendra forcément à votre profil, que vous soyez à la recherche d'un séjour tout confort ou amateur de camping traditionnel.

**De la toile de tente au glamping**



Profiter de vacances à deux pas des plages de sable de Bidart, à quelques kilomètres des stations de Biarritz et Saint-Jean de Luz tout en profitant d'un cadre verdoyant, c'est ce que vous propose le camping Oyam.

La philosophie du lieu ? S'adapter à tous les profils et à tous les budgets en leur proposant une pléiade d'hébergements tout en garantissant à tous leurs clients le même accueil chaleureux et bienveillant et des prestations haut de gamme.

Amateurs de camping traditionnel ? L'Oyam dispose d'emplacements de tentes, caravanes ou camping-car qui vous permettront de profiter du lieu à petit budget.

Côté mobil-home, le camping Oyam dispose d'une jolie offre de logements équipés, certains climatisés, pouvant accueillir entre 1 et 8 personnes. Envie de très grand confort ? Découvrez-les mobil-homes Premium, uniques au Pays Basque avec un niveau d'équipements haut de gamme comme la télévision satellite, ou une cafetière à capsules et le lave-vaisselle.

Enfin, pour un séjour plus insolite, le camping Oyam dispose aussi de lodges atypiques. Des modèles avec ou sans sanitaires permettent à chacun de trouver un hébergement de vacances en harmonie avec son budget.

**Coordonnées** : 343 Rue d'Oyamburua - 64210 Bidart / Tél. 0559549161

**Site Web** : https://www.camping-oyam.com/

# Maison d’hôtes, Maison de la Côte

A 2 minutes des plages et du Golf d’Ilbarritz, la maison Arbolateia, belle demeure néo-basque, vous accueille avec charme et simplicité, au cœur d’un jardin aux essences luxuriantes.

Dans cette grande maison, retrouvez 1 chambre, 2 suites-appartements et 2 gîtes écologiques, pour deux ou quatre personnes. Leur décoration, sobre et élégante, appelle à la douceur et au temps de vivre.



Découvrez dans le jardin la piscine chauffée. Vous pourrez également profiter d’un moment de bien-être au jacuzzi intérieur, ou encore une paisible promenade dans le jardin où vous observerez le charme de ses exubérantes floraisons.

Exemples de tarif entre mai et septembre pour une semaine et pour 2 personnes :

Une chambre : de 730€ à 900€ / Une suite appartement pavillon : de 855€ à 1200€ / Un gîte écologique : 770€ à 1000€

📍📞 **Coordonnées** : Maison Arbolateia - Chemin Manchulas - 64 210 Bidart / 0559549985

💻 **Site Web** : https://www.arbolateia.com/

# Fasthotel Biarritz Bidart Côte-Basque

Le FastHôtel Biarritz Bidart Côte-Basque se trouve à 5 minutes de Biarritz et de la plage. Il propose une connexion Wi-Fi gratuite ainsi qu'un restaurant. Toutes les chambres disposent d'une télévision à écran plat. Leur salle de bains complète comprend une douche ou une baignoire.



Chaque matin, un petit-déjeuner buffet est servi et pour le dîner, le restaurant sur place prépare un grand choix de plats cuisinés avec des produits frais.

Exemples de tarif entre mai et septembre pour une semaine pour 1 personne :

Une chambre double : de 374€ à 1230 €

📍📞 **Coordonnées** : 1350 avenue de Bayonne - 64210 Bidart/ 0559230109

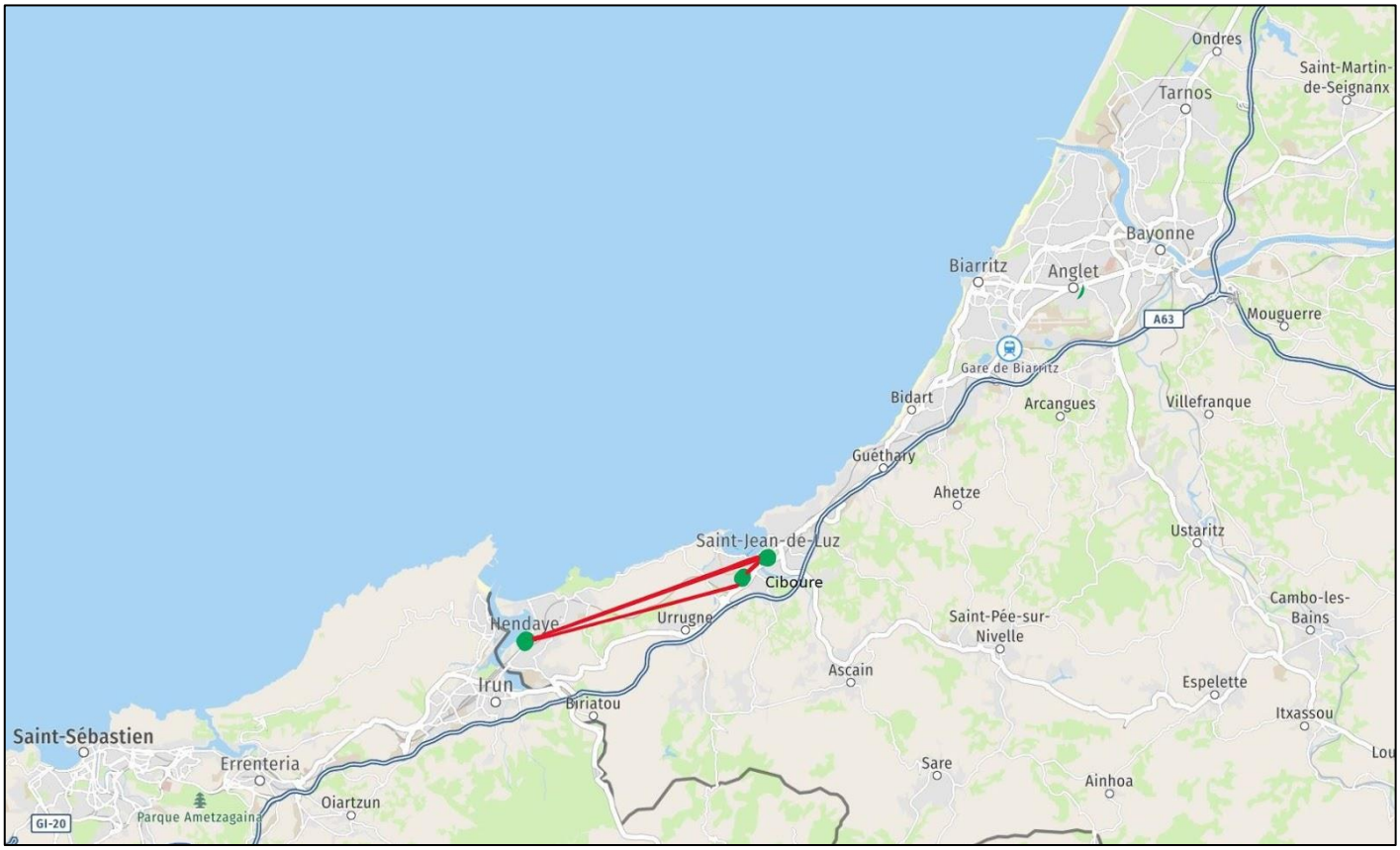
💻 **Site Web** : https://www.fasthotel.com/aquitaine/hotel-biarritz

# CIRCUIT 2 : SAINT-JEAN-DE-LUZ - CIBOURE - HENDAYE

Dans ce second circuit, partez à la découverte du sud des côtes basques françaises. Découvrez les villes jumelles de Saint-Jean-de-Luz et Ciboure ainsi que la station balnéaire d'Hendaye !

Tout comme le premier circuit nous vous proposons de découvrir ces villes à travers leurs points d'intérêt, les meilleurs restaurants et hébergements et des idées d'activités sympas à faire lors de votre séjour.

Bonne nouvelle, il y en a pour tous les goûts et budgets !



# SAINT-JEAN-DE-LUZ, STATION BALNÉAIRE RÉPUTÉE DE LA CÔTE BASQUE

**Présentation de la ville**

Saint-Jean-de-Luz est une ville réputée de la côte Basque. La ville est située au bord de l'Océan Atlantique à quelques minutes de la frontière espagnole donc non loin d'Hendaye et à environ 30 minutes de Biarritz.

Elle partage avec Ciboure la baie de Socoa, sur le Golfe de Gascogne. La baie de Socoa est la seule rade abritée entre Arcachon et l'Espagne et permet ainsi une baignade tranquille, à l'abri des vagues violentes de l'Océan Atlantique.



Elle doit sa renommée à son Histoire et à son patrimoine bâti. En effet, c'est au cœur de l'église Saint-Jean-Baptiste que fut célébré le 9 juin 1660 le mariage de Louis XIV avec l'Infante Marie Thérèse d'Espagne. Cet édifice classé Monument Historique vaut le détour avec son monumental retable baroque en bois doré sculpté et trois étages de galeries en chêne...

Saint-Jean-de-Luz (ou Donibane Lohitzun en Basque) dispose encore de son port de pêche. C'est un lieu très actif où vous pourrez notamment assister aux criées peu avant midi. Cette ville est très fréquentée l'été notamment par les touristes.

Si vous n'aimez pas la foule et avez la possibilité de visiter le Pays Basque en dehors des deux mois d'été, les mois de Juin ou Septembre sont top ! *Photographie : @jeanphilippejubera*

# Points d’intérêts

**Le port de pêche**

Le port de pêche de Saint-Jean-de-Luz est un port typique où vous pourrez observer de jolis bateaux colorés. Découvrez également la Maison de l’Infanterie en bordure du port, que vous pouvez visiter si vous le souhaitez. D'un côté, se trouve Saint Jean de Luz avec ses nombreux restaurants et boutiques, et de l'autre, Ciboure et ses belles maisons basques. Sur les quais, les marins aiment faire un brin de causette avec les touristes tout en réparant leurs filets. Idéal pour y flâner, surtout le soir et y boire un verre !



**Visite de la Maison Louis XIV.**

C’est au cœur de Saint-Jean-de-Luz que vous découvrirez cette maison d’armateur ! La façade principale, en pierre, dite façade Louis XIII, donne sur la place. L’autre façade, côté sud, avec ses deux étages de galeries à colonnes de pierre, de type navarrais, donne sur le port.

Photographie : @seb_marville_tourism

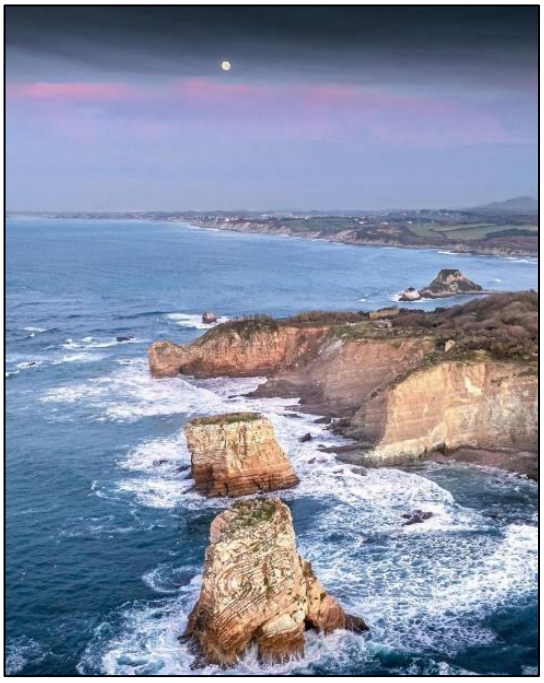
**L'église Saint-Jean-Baptiste**

Elle est l’une des plus célèbres églises du Pays Basque. Elle est connue pour son retable du XVIIème siècle en bois doré. Mais aussi parce que c'est le lieu où fut célébré le mariage du Roi Soleil, Louis XIV avec Marie-Thérèse d’Espagne en 1660 !

Elle vaut clairement le détour de par ses décorations magnifiques, ses orgues époustouflantes ou ses superbes galeries de bois, caractéristiques des églises du Pays Basque.

**Promenade du littoral**

Une balade connue mais tellement incontournable Pour les plus sportifs, vous pouvez remonter jusqu’à Anglet à La Barre.



Attention depuis fin 2021 : Dans un souci sécuritaire, le sentier du littoral est interdit définitivement à toute circulation piétonnière de la sortie de la commune de Ciboure jusqu’au croisement entre la route départementale n° 912 et le domaine d’Haizabia partie Est sur la commune d’Hendaye.

Pour le moment, la route de la Corniche reste ouverte aux voitures mais certaines voies vont subir quelques aménagements.

Cela ne devrait pas vous empêcher de contempler le superbe paysage qui vous sera offert, notamment les fameux Deux Jumeaux ! Le chemin du littoral fait partie des belles randonnées à faire sur le Pays Basque.

Photographie : @marcourutia1

# 3 restaurants pour manger le midi

## Tokiko

Pour une cuisine locale dans un écrin de verdure fleurie




À l'entrée de Saint-Jean-de-Luz, TOKIKO (« local » en basque) a trouvé refuge dans une ancienne ferme aux volets rouges nichée, dans un jardin de fleurs et de verdure.

Ici, dégustez des produits de terroir et mangez une cuisine tout à fait typique du Pays Basque.

Vous aimerez la grande salle où le bois et le métal dialoguent avec les tableaux exposés sur les murs, les terrasses intérieures ou extérieures pour prolonger la douceur d'une soirée, les tables disséminées dans la verdure.

**Une cuisine simple et authentique qui est bien d'ici !**



Il ne reste plus qu'à trouver sa place selon l'ambiance que l'on préfère et goûter enfin à la cuisine de Tokiko.

Commence alors une farandole de spécialités régionales avec de bons produits provenant principalement des producteurs et/ou artisans charcutiers du Pays Basque.

C'est une cuisine qui sublime le meilleur des produits du terroir. Carte et menus sont établis en collaboration avec des producteurs locaux. Et le produit reste roi.

Chaque plat est élaboré au fil des saisons, avec des produits issus de la tradition agricole basque qui se transmet et s'enrichit d'une génération à l'autre.

Fourchette de prix : 17€ - 23€

**Coordonnées** : 45, chemin de Chibau, Quartier Acotz - Saint-Jean-de-Luz / 0607062863 / 0647738378

**Site Web** : https://www.tokiko-restaurant.fr

## Etxe Nami



Pour une cuisine japonaise avec des produits bio et locaux

Dans une ambiance chaleureuse et relaxante, venez déguster des plats d'une grande finesse qui font la part belle aux légumes bios et locaux ! Ce restaurant propose des plats traditionnels japonais (bento, udon …).

Fourchette de prix : 9€ - 18€

Options végétariennes

**Coordonnées** : 11 Avenue Jaureguiberry 64500 Saint-Jean de Luz / 0559855147

**Site Web** : https://etxenami.com

## Toxi Goxoa

Pour une cuisine basque spécialisée dans les "taloas" (galettes de maïs)

Bien situé, juste en face de l'océan, retrouvez Toxi Goxoa qui propose des galettes basques revisitées garnies généreusement de produits frais.



Leur terrasse offre une vue imprenable sur la baie de Saint-Jean-de-Luz et l'intérieur du restaurant, bien que petit, vous offre un cadre charmant et chaleureux.

Fourchette de prix : 9€ - 30€

Options végétariennes

**Coordonnées** : 7 Galerie La Pergola, Place Maurice Ravel, 64500 Saint-Jean-de-Luz / 0559268586

**Site Web** : http://www.tokigoxoa.fr/

# Idées d’activités pour la journée sur Saint-Jean-de-Luz

## Activité sportive

### Balade ou pêche en Mer sur la côte Basque !

La Côte basque dévoile sans doute ses plus beaux contours depuis l’océan. Rien de tel que la contempler depuis le large, a fortiori en période estivale, quand les plages et ruelles sont bondées.

Choisissez votre moment pour découvrir, selon vos envies, les lieux de pêche et les différents ports du coin en toute tranquillité. En bonus, l’entrée dans le mythique port de Guéthary autrefois baleinier, comme son voisin à Saint-Jean-de-Luz. Durant environ 2 heures 30 au fil de l’eau, Jérémy, le capitaine, partage ses anecdotes et secrets de pêche avec sept personnes.




Autre activité pour une journée plus sportive, la pêche en Mer que nous vous conseillons fortement ! Passionné de pêche ou désireux de se prêter ponctuellement au jeu, vous partez pour une expédition sur mesure vers les meilleurs spots de pêche du coin. Et en cas de succès, vous remportez votre butin, à condition que la démarche soit écoresponsable. Jérémy pratique en effet le no-kill et relâche les prises qui sont en-deçà des tailles réglementaires de capture.

Jérémy vous proposera plusieurs prestations : Sortie pêche en mer, balade aventure côtière, coucher de soleil en bateau ou encore privatisation du bateau …

**Site Web** : https://www.baltxan.com/

**Email** : baltxan64@gmail.com

**Téléphone** : 0618703258

# Activité culturelle



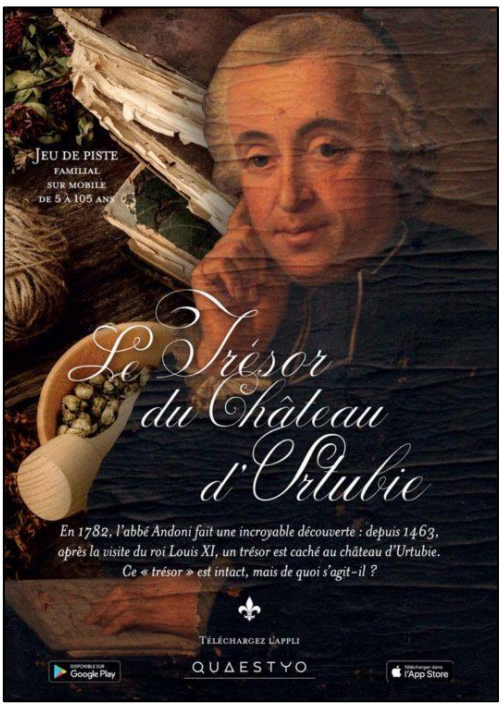
**Visitez le château d'Urtubie à 3 kilomètres de Saint-Jean-de-Luz !**

Sur la route de l'Espagne, à quelques kilomètres de Saint-Jean-de-Luz se dresse ce superbe château. Reconnaissable par ses jolies tourelles, ce monument historique est un incontournable du Pays basque. Nous vous conseillons vivement la visite. En un peu plus d'une heure, vous traverserez six siècles d'histoire, du Moyen-Âge, aux années folles en passant par la Renaissance, la Révolution et Napoléon 1er.

En arpentant, les différentes pièces, vous plongerez au cœur de l'art de vivre à la française. Puis, vous prendrez la direction du jardin à l'anglaise avec sa chapelle du XVIIe siècle et son orangerie.

À l'intérieur, une exposition sur les plantes médicinales du Pays basque vous y attend. Ainsi que des jeux d'antan, tels qu'un billard à palais, une cornole ou une pétanque de table.

A l'extérieur, vous découvrirez un magnifique parc avec des jeux anciens en bois qui raviront les plus jeunes mais aussi leurs familles. Il est également possible de réaliser en famille un jeu de piste lors des jours de beaux temps. L'occasion de partager de bons moments en couple ou en famille !




**Escape game et jeu de piste** : Le château d'Urtubie invite les aventuriers de tout âge à percer ses mystères. Pour y parvenir, il faudra coopérer dans l'escape game et mettre la main sur l'ensemble des indices du jeu de piste. Cet édifice fortifié du XIVe siècle est le terrain de jeu idéal pour passer un moment inoubliable.

Qui n'a jamais rêvé d'être le héros d'une aventure palpitante ? C'est ce que vous réserve cet escape game hors du commun. Pendant 1 h, vous êtes immergé avec vos proches (de 3 à 6 personnes) au cœur du château, dans l'arrière-cuisine. Ici, pas de décor en carton-pâte, mais des véritables meubles et objets d'époque. Votre mission ? Découvrir qui a empoisonné les invités d'un déjeuner champêtre à Saint-Jean-de-Luz et trouver l'antidote.

📍 **Adresse** : Rue Bernard de Coral 64122 Urrugne

📞 **Contact** : info@chateaudurtubie.fr / 0559543115

💻 **Site Web** : https://chateaudurtubie.net/

# Maison Francis Miot : Créateur de gourmandises depuis plus de 30 ans !

Née à Pau en 1985, la maison Francis Miot est devenue une véritable institution dans le Sud-Ouest, en France et même bien au-delà de nos frontières. Aujourd'hui encore, elle perpétue la tradition du maître, en fabriquant des confitures, confiseries et chocolats artisanaux élaborés avec soin et passion dans les Pyrénées Atlantiques.



Cette maison historique, contribue à la réputation gourmande du Sud-Ouest en proposant depuis 35 ans des produits de grande qualité aux saveurs inédites et originales.

Des incontournables confitures fruitées en passant par de délicieux chocolats, sans oublier les incomparables coucougnettes ou autres galipettes qui font le bonheur de tous les gourmands…

**Plusieurs adresses gourmandes au Pays basque et Pau.**

Vous souhaitez profiter des douceurs du maître confiturier lors de votre visite au Pays basque ? Rendez-vous dans la boutique de Saint-Jean-de-Luz. Francis Miot, c'est aussi deux restaurants et un salon de thé situés dans le centre-ville de Pau, dans la rue du Maréchal Joffre. Retrouvez toutes les adresses directement sur leur site Internet, rubrique « Nous trouver »

**Un musée des arts sucrés**




Aujourd'hui encore, toutes les créations sucrées de la maison Francis Miot sont fabriquées à Uzos, dans la périphérie de Pau. Un lieu haut en couleur et en saveurs qu'il est possible de visiter si vous faite une escale dans le Béarn.

En plus d'une boutique, où vous retrouverez toutes les créations du confiseur, le lieu comprend également un véritable musée dédié aux arts sucrés qui présente l'histoire de la maison et expose une impressionnante collection d'objets insolites rassemblés par Francis. Il est également possible de découvrir la fabrication de chocolat et le roulage de coucougnettes puisque les ateliers de confection sont entièrement vitrés.

**Adresse** : 7 Rue Léon Gambetta, 64500 Saint-Jean-de-Luz

**Contact** : 0559411543 / contact@francis-miot.com

**Site Web** : https://www.francis-miot.com/

# Activité détente

Vous préférez flâner et une activité plutôt détente ? Voici une idée de lieu tranquille et agréable qui vous enchantera.

**Jardin botanique**

Dessiné dans les années 1990 par Anne-Elizabeth Wolf, architecte-paysagiste et botaniste, le Jardin botanique littoral de Saint-Jean-de-Luz est depuis suivi attentivement par sa créatrice, qui gère son évolution en partenariat avec les jardiniers.

Géré selon les techniques respectueuses de l'environnement, le Jardin botanique offre à ses visiteurs une promenade à travers des milieux naturels du littoral basque : la pinède littorale, la chênaie atlantique, les dunes, les milieux humides, les landes maritimes, les falaises, etc. De plus, de nombreuses plantes exotiques adaptées aux jardins de la Côte basque forment la trame du labyrinthe des familles botaniques et des plantes des cinq continents.

Découvrez une collection immense de végétaux très bien documentée !



Horaires :
Ouvert du samedi 20 mars au dimanche 31 octobre.
Avril, Mai, Juin, Septembre, Octobre : mercredi, samedi, dimanche et jours fériés de 11h à 18h
Juillet et Août : tous les jours de 11h à 19h

Tarifs :
Adultes (+16 ans) : 4€
12-15 ans + demandeurs d'emploi/RSA + étudiants (sur présentation des cartes) : 2€
0-11 ans : gratuit

**Adresse** : 31 rue Gaëtan Bernoville, 64500 Saint-Jean-de-Luz

**Contact** : 0559263459

# 2 restaurants pour manger le soir

## Kako Etxea

Pour une soirée tapas dans un bistrot Basque !

Chez Kako, on se régale de raciones, à l'heure de l'apéritif : petits poivrons frits, boudin noir à la plancha, foie gras maison, tranchettes de truite des Pyrénées…Vous trouverez forcément votre bonheur.



Fourchette de prix : 18€ - 38€

**Coordonnées** : 18 Rue du Maréchal Harispe, 64500 Saint-Jean-de-Luz / 0559851070

**Site Web** : https://www.restaurant-kako-saintjeandeluz.com/

## Guinguette Erromardi

Pour une terrasse avec vue sur l'océan



Le plaisir de boire un verre face à la mer dans cette guinguette, après une après-midi de glisse ou de bronzette, est tout simplement inimitable !

Dégustez dans un cadre idyllique tapas et spécialités basques !

Fourchette de prix : 14€ - 35€

**Coordonnées** : Chemin d'Erromardie 64500 Saint-Jean-de-Luz / 0559851070

# 3 idées hébergements

## La Ferme d’Erromardie



Situé à seulement 50 mètres de la plage d'Erromardie, ce camping 4 étoiles vous reçoit dans un cadre exceptionnel pour passer un séjour en pleine nature. Les emplacements pour camping-caravaning traditionnels sont orientés face à la mer et un large choix de mobil-homes en location est également proposé.

Un espace aquatique pouvant être couvert ou découvert à sa guise vous accueille quel que soit le temps. Profitez de la piscine chauffée ou bien des transats pour lézarder au soleil.

Exemples de tarif entre les mois de mai et septembre pour une semaine et pour 3 personnes :

Emplacement tente : de 119€ à 315€ / Hébergement (mobil-home) : de 223€ à 909€

**Coordonnées** : 40 chemin Erromardie, 64500 Saint Jean de Luz - 0559263426

**Site Web** : https://www.camping-erromardie.com

## La Ferme d’Ika

La Ferme d’Ika se situe sur les hauteurs de Saint-Jean-de-Luz, dans un quartier résidentiel, à seulement 15 minutes à pied du centre-ville. Frédérik Gillet, sa propriétaire, a transformé, avec beaucoup de goût, une partie de cette ancienne ferme en chambre d’hôtes. On y vient pour se ressourcer et profiter du joli panorama sur la Rhune.



Entourée de jardins, d’arbres et de petites ruelles calmes et résidentielles, la Ferme d’Ika offre une jolie vue sur les montagnes et tout particulièrement sur la Rhune.

Chacune des 2 chambres dispose de sa salle de bain privative. Le petit-déjeuner composé de produits faits-maison et locaux est compris dans le prix de la chambre.

Exemple de tarif entre mai et septembre pour une semaine / 2 personnes : Une chambre 720€

**Coordonnées** : Chemin Ithurbidéa, 64500 Saint-Jean-de-Luz - 0686127585

**Site Web** : https://lafermedika.fr

# L'Hôtel Madison Saint-Jean-de-Luz



L’hôtel Madison est un établissement 4 étoiles que nous vous recommandons fortement. Situé au cœur du centre-ville de Saint-Jean-de-Luz, à deux pas de la plage, cet hôtel historique entièrement rénové vous séduira par son style élégant alliant charme et modernité.

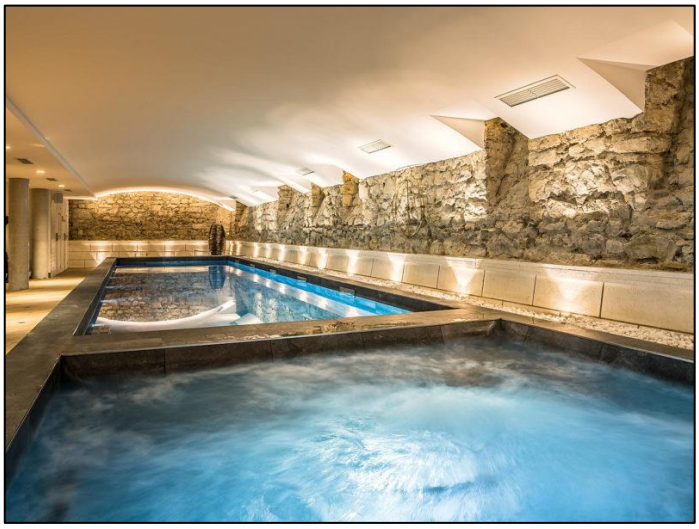
On y dort dans des chambres confortables et on se régale dans sa brasserie dans laquelle vous sera servi petit déjeuner ou suivant l’heure de la journée, apéritif avec planche de charcuterie…



L’hôtel dispose également d’un salon de Thé qui est ouvert aux clients et aux passants curieux, en quête d’une pause gourmande et surtout Luzienne !

Venez déguster le traditionnel Gâteau Basque PARIES, les emblématiques Muxus ou encore des pâtisseries élaborées au gré des saisons.

Pour vos moments de détente et aider au lâcher prise, l’espace « Bien-Être » spa et fitness de l’hôtel Madison vous invite à travers ses installations à vous ressourcer en toute quiétude.



**Informations pratiques :**

L’hôtel dispose de 32 chambres et suites, à la décoration moderne et d’inspiration basque.

Comptez de 90 à 360€ la nuit suivant la chambre et la saison.

📍📞 **Coordonnées** : 25 Boulevard Thiers, 64500 Saint-Jean-de-Luz - 0559855555

💻 **Site Web** : http://www.madison-saintjeandeluz.com/

# L’Agneau de lait des Pyrénées,

# une histoire de culture et de traditions



Depuis des temps anciens, hommes et brebis cohabitent dans un espace naturel empreint de traditions et de savoir-faire.

Dans le paysage arpenté des Pyrénées, 3 races de brebis typiques du Pays Basque et du Béarn sont les alliées des bergers pour créer un tissu socio-économique local. Le climat océanique et les montagnes pyrénéennes offrent aux brebis durant tout l’été de riches herbages et un air d’une pureté remarquable favorables à la production de lait et de viande de qualité.

A l’automne, les brebis prennent le chemin des vallées pour mettre bas et y passer la saison hivernale. L’agneau de Lait des Pyrénées est exclusivement nourri au lait de sa mère par tétée au pis. Cette particularité lui donne un goût unique, une tendreté sans pareil.

*“ J’affectionne tout particulièrement l’agneau de lait des Pyrénées. Sa chair exprime la douceur du lait jusque dans sa dimension mystique. (…) un léger goût d’épices comme la promesse d’un paradis”, Alain Ducasse.*

Souhaitant faire perdurer la tradition et l'agriculture de terroir, les éleveurs se sont regroupés pour faire connaître ce produit qualifié de “met d’exception” au plus grand nombre. C’est la naissance du Drive Agneau de lait des Pyrénées.

Nous parcourons les routes du Sud-Ouest pour venir à votre rencontre durant toute la saison. Participez à ce projet collectif et découvrez une viande aux qualités gustatives sans pareil ! Et pour tous ceux qui ne sont pas de la région, nous avons mis en place un système de livraison à domicile grâce au service Chronofresh.

Vous n’avez plus d’excuses, dégustez l’Agneau de lait des Pyrénées, produit emblématique de la région !



*Photographie : ANAA*

Rendez-vous sur www.agneaudelaitdespyrenees.com

N’oubliez pas ! Choisir l’Agneau de lait des Pyrénées c’est soutenir une agriculture de territoire.

Suivez-nous, likez, partagez !

L’agneau de lait des Pyrénées

@agneaupyrenees

# CIBOURE, PETITE STATION BALNÉAIRE EN BORDURE DE L'OCÉAN

**Présentation de la ville**



Ciboure est une station balnéaire en bordure de l'océan Atlantique et à proximité immédiate des derniers contreforts de la chaîne Pyrénéenne.

Elle est nichée au creux de la baie de Ciboure/Saint Jean de Luz, et est réputée pour ses plages de sable fin, la douceur de son climat et son authenticité préservée.

Cette commune charme ses visiteurs par sa vieille ville aux maisons anciennes en pierre ou à pans de bois.

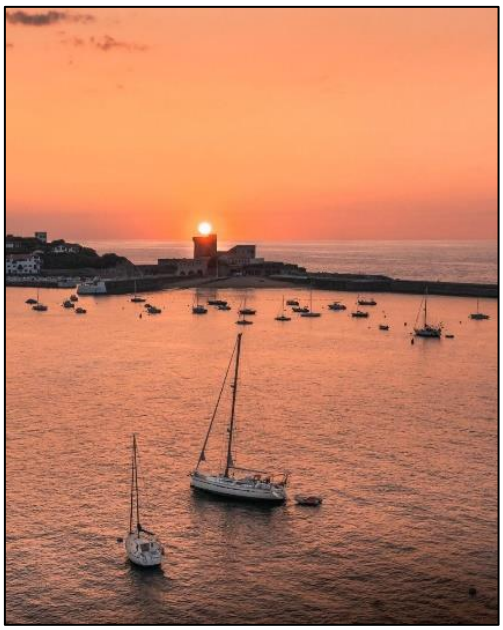
Il ne faut pas oublier son pittoresque port de pêche et son marché animé du dimanche matin où se succèdent produits frais et spécialités du terroir.

Dans ce lieu où se rencontrent histoire, gastronomie et nature, venez découvrir de merveilleux paysages où se mêlent mer et montagne.

Le pays Basque offre un océan d'activités pour toute la famille, pour des séjours en bord de mer ou à la campagne ! *Photographie : @jeanphilippejubera*

# Points d’intérêts

## Fort de Socoa



Le Fort de Socoa impressionne par sa structure magnifiquement bien préservée. Il est protégé par une digue et est relié à la terre ferme par une route, accessible à pied. Son port et ses jolies barques colorées contribuent à son charme. Et non loin de là se découvre une plage où vous pourrez barboter dans l’eau.

L'histoire du Fort commence sous Henri IV au XVIème siècle. Soucieux de défendre Saint-Jean-de-Luz de l'ennemi Espagnol, il envisage de construire une forteresse. Cependant, des divergences entre les différentes communes feront échouer le projet. Le Fort de Socoa ne verra le jour que sous le règne de Louis XIII. Photographie : @marcourrutia1

## La maison Ravel et le quai Maurice Ravel

C'est au 27 quai Maurice Ravel que se trouve la maison natale du célèbre compositeur du Boléro. Donnant sur le port de Ciboure, cette demeure de style hollandais fut bâtie en 1630 par un négociant et armateur cibourien se prénommant Esteban d’Etcheto.



Sa façade détonne avec les autres maisons typiques basques, et rien que pour ce contraste, elle vaut le coup d’être vue. Classée Monument Historique, elle abrite aujourd'hui l’Office de Tourisme et l’Académie Internationale Maurice Ravel. Photographie : @bmseventh

**Adresse** : 12 Rue Pocalette, 64500 Ciboure

## L’église Saint-Vincent

Située dans le cœur du centre historique, retrouvez l’église Saint-Vincent. Sa décoration rappelle fortement celle de sa grande sœur sur la berge d’en face, l’église Saint-Jean-Baptiste et vaut le coup d’être visitée.

Sa construction commença en 1551 et se termina en 1572. Elle se distingue par son clocher octogonal en forme de pagode et son clocheton à huit pans. La porte principale "fin renaissance" encadrée de colonnes cannelées à chapiteaux ioniques fut réalisée en 1888 ainsi que sa restauration intérieure. Au centre du parvis, ancien cimetière, se trouve une grande croix en grès blanc datant de 1760.

**Adresse** : 7B Rue Pocalette, 64500 Ciboure

# 3 restaurants pour manger le midi

## Bistrot le Jeu de Paume

Pour une cuisine bistronomique dans une rue calme



Retrouvez au Jeu de Paume des recettes originales préparées avec des produits de grande qualité.

La carte est variée, il y en a pour tous les goûts donc impossible de ne pas trouver son bonheur.

Fourchette de prix : 20€ - 40€

**Coordonnées** : 11 Avenue du Commandant Passicot, 64500 Ciboure / 0981916132

## Chez Mattin

Pour une cuisine traditionnelle basque

Situé sur les hauteurs de Ciboure, dans le quartier historique de la Croix Rouge, Michel Niquet, le petit fils de la maison, perpétue les recettes familiales qui ont fait du restaurant un lieu incontournable de la cuisine basque.

Grâce à son parcours et ses voyages, le chef propose également une cuisine inventive et surprenante.






Fourchette de prix : 30€ - 50€

**Coordonnées** : 63 Rue Evariste Baignol, 64500 Ciboure – 0559471952

**Site Web** : https://www.chezmattin.fr/

# Arraina – La table marine



Un excellent restaurant de poissons et fruits de mer !

Envie de déguster du poisson ou des fruits de mer au Pays Basque ? Vous souhaitez un déjeuner ou un diner avec une vue imprenable sur la baie de Saint-Jean-de-Luz ? Vous êtes clairement au bon endroit ! Arraina – la Table Marine, c'est LE restaurant de poissons entiers et de fruits de mer de Ciboure. Celui qui vous propose les meilleurs parillada et ttoro de la côte basque. Vous êtes prêt ? Tsunami gustatif en perspective !

Fourchette de prix : 30€ - 50€

📍 **Adresse** : 39 avenue du Commandant Passicot – 64 500 Ciboure

💻 **Site Web** : https://www.arraina-latablemarine.fr/

---

*A deux pas de Ciboure, venez observer les cétacés durant une journée inoubliable !*

**Explore Océan** : Découverte du monde marin à la rencontre des dauphins et baleines dans leur milieu naturel.




Embarquez à bord d'Atalaya, un catamaran de 16 mètres de long ancré à Hendaye. Partez pour une excursion inoubliable à la découverte des cétacés et du patrimoine maritime basque.

**Informations pratiques :**

Tarifs : Sortie en mer Expédition Cétacés : 120 euros / adulte - 80 euros / enfant - Durée 7h

📞 **Contact** : 0684419057 / contact@exploreocean.fr

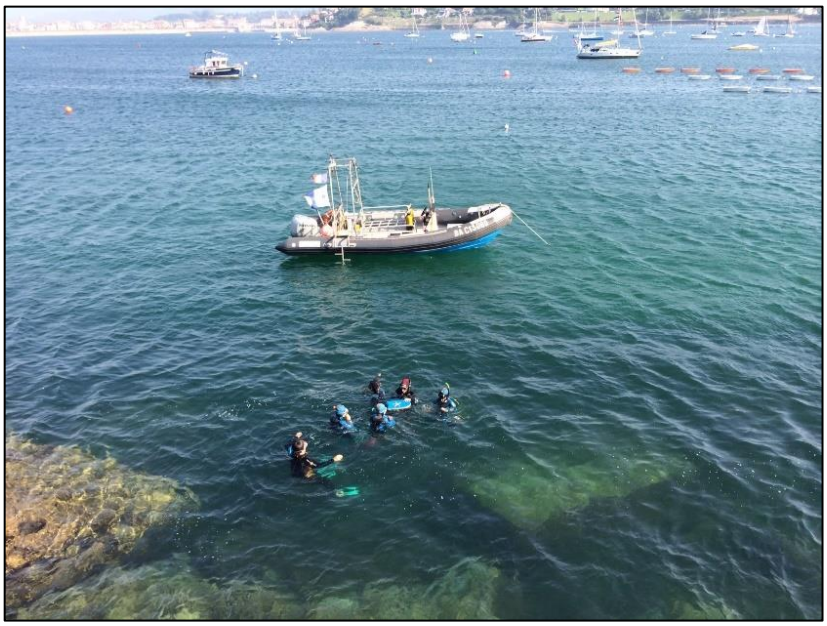
💻 Site et réseaux : Site web / Facebook / Instagram

# Idées d’activités pour la journée sur Ciboure

## Activité sportive

Que vous soyez débutant ou professionnel de la plongée, Tech océan propose des activités accessibles à tous.

Différentes prestations vous seront proposées telles que des randonnées palmées pour découvrir le monde sous-marin, des baptêmes de plongée ou encore des explorations pour découvrir les plus beaux sites de la côte basque.



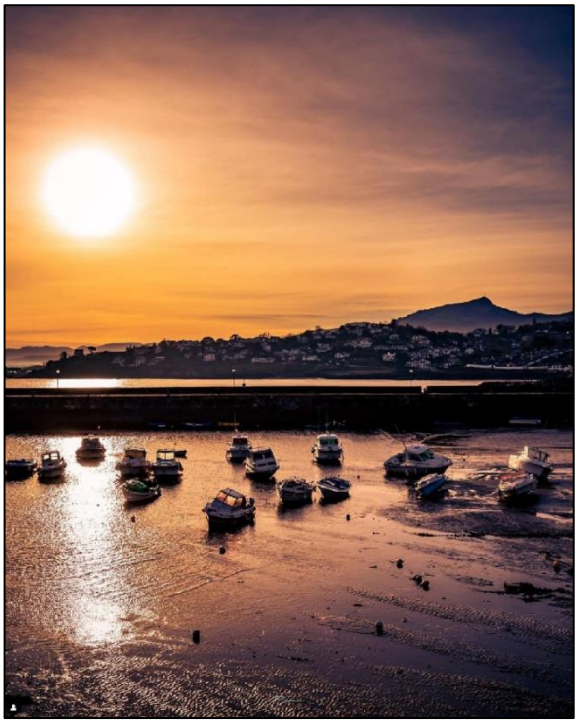
Profitez d'un stage découverte en famille ou venez explorer des sites au large de Saint-Jean-de-Luz / Ciboure.

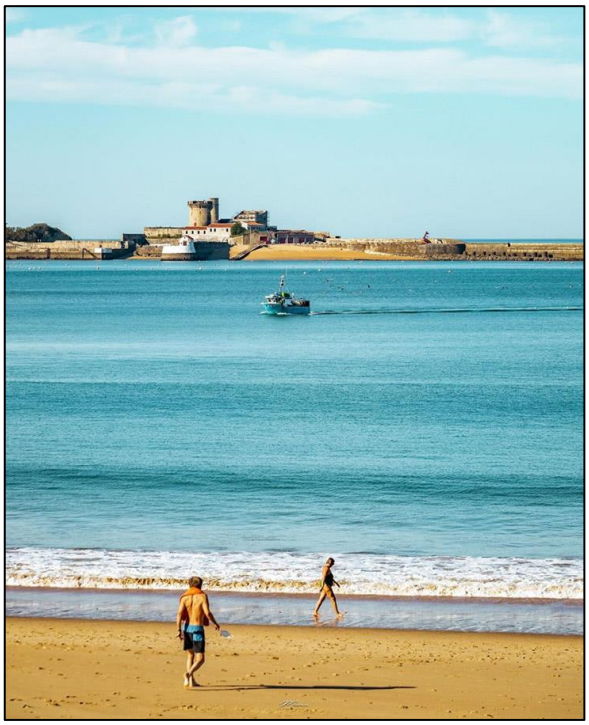
Une équipe de professionnels sera à votre écoute pour vous faire découvrir la beauté des fonds sous- marins…

Vous avez aussi la possibilité de passer votre permis bateau !

Tarifs : Prévoir environ 75€ pour un baptême de plongée, pour une sortie randonnée palmée (location matériel incluse) environ 35€ et pour une plongée encadrée environ 50€.

**Adresse** : Port de socoa, 45 Avenue du Commandant Passicot, 64500 Ciboure
**Contact** : 0616361176
**Site Web** : https://www.tech-ocean.fr/





*@jeanphilippejubera*

## Activité culturelle

Visite d'Egiategia : Egiategia est le pionnier de la vinification sous-marine. Venez visiter le chai Egiategia situé dans l'ancienne maison des blocs du port de Socoa. Vous découvrirez l'histoire de la vinification sous-marine : une innovation technique unique au monde, imaginée et expérimentée par Emmanuel Poirmeur dans la baie de Saint Jean de Luz/Ciboure. Et, bien-sûr, vous pourrez y déguster ces vins aux arômes surprenants.




Tarifs :

2 types de visites au choix :

Visite Première immersion : 10€ par personne
Visite vins & pintxos : 20€ par personne

Horaires :

Boutique ouverte du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h.

Les visites s'effectuent selon des créneaux horaires variables du mardi au samedi.

📍 📞 **Coordonnées** : Maison des Blocs, Zone Portuaire de Socoa, 5 bis Chemin des Blocs, 64500 Ciboure / 0559549227

💻 **Site Web** : https://www.egiategia.fr

## Activité détente

Vous préférez flâner et une activité plutôt détente ? Vous pouvez vous balader tranquillement dans la ville de Ciboure et ainsi découvrir l'architecture basque et les différents points d'intérêt présentés un peu plus tôt. Perdez-vous dans la ville et profitez de l'air marin.

Plusieurs plages pour toute la famille vous attendent également pour profiter des plaisirs de l'océan, à l'abri des caprices de l'Atlantique.

Découvrez la plage du fort de Socoa où vous bénéficierez d'une vue exceptionnelle sur les villes de Ciboure et Saint-Jean-de-Luz ainsi que sur toute la chaîne des Pyrénées. Au pied de la digue de Socoa, elle est accessible toute l'année mais n'est surveillée que durant les mois de juillet et août.

Découvrez également la plage de l'Untxin qui fait quant à elle face au fort de Socoa. Retrouvez-y un club de plage, des snacks et un restaurant. Elle est surveillée de mi-juin à mi-septembre.

# 2 restaurants pour manger le soir

## Le Milesker



Amateurs de grande cuisine et de saveurs locales, s'il y a un restaurant à ne pas manquer à Urrugne, c'est le Milesker ! Situé entre Hendaye et Saint-Jean-de-Luz, ce restaurant aux accents bien basques vous propose de découvrir une cuisine régionale raffinée dans un cadre enchanteur. En effet, vous pourrez déguster les meilleures spécialités du Pays Basque en profitant d'une vue panoramique exceptionnelle sur le fleuve de l'Untxin. Une des plus belles vues d'Urrugne puisqu'on a presque l'impression de manger au cœur même de la nature !

**Une cuisine basque raffinée à base de produits locaux**



En cuisine, c'est le chef Geoffrey Maisonhaute qui est aux commandes d'une brigade qui s'affaire à vous concocter des plats savoureux et gourmands qui mettent à l'honneur le meilleur de gastronomie basque. Avec une carte qui se renouvelle tous les 3 mois, le chef met en avant les producteurs locaux en privilégiant les circuits courts notamment avec les poissons d'arrivage issus de la criée de Saint-Jean-de-Luz et les produits frais de saison. De quoi faire de jolies découvertes mais aussi l'opportunité de découvrir les spécialités du chef comme la queue de lotte rôti, la Parillada royale (coquillage et homard sorti du vivier devant vous). Un régal ! On retrouve également à la carte des spécialités incontournables du Pays Basque délicieusement cuisinés. A déguster sans modération, dans la superbe salle panoramique du restaurant !




En rez de l'Untxin, le tout nouveau bar à manger et ambiance du Milesker vous attend dans une ambiance musicale. Avec ses cocktails de qualité et sa carte de vins minutieusement sélectionnés, vous aurez de quoi passer une soirée des plus agréables. Sa terrasse de 300 m2 est parfaite aux beaux jours pour accueillir les amateurs du bien-vivre et du bien-manger. De nombreuses soirées à thème et animations y sont proposées.

**Informations pratiques :**

Facebook : @milesker64122

Instagram : @milesker_restaurant_bar

**Adresse** : 11 rue Poutilinéa, 64122 Urrugne

**Site Web** : https://www.milesker-restaurant.com - Réservation en ligne

# Arrantzaleak - L’auberge aux Poissons




Pour une envie de poisson bien cuisiné !

Arrantzaleak, c'est l'antre de Ramuntxo, maître de ce très bon restaurant que nous vous conseillons. Il est une référence comme étant l’une des meilleures auberges de poissons de la région.

Ce restaurant propose des poissons cuisinés façon basque dans un cadre maritime avec vue sur la Nivelle. Le poisson y est roi avec une carte élaborée au gré de la pêche du jour et de l'inspiration.

Les passionnés de viande de qualité ne seront pas déçus malgré tout puisque la carte comprend quelques plats dédiés.

Fourchette de prix : 40€ - 50€

**Coordonnées** : 18 Avenue Jean Poulou, 64500 Ciboure / 0559471075

---



@jeanphilippejubera

# 3 idées hébergements

## Camping Suhiberry



Idéalement situé à Urrugne, à deux pas de la superbe baie de Saint-Jean-de-Luz, le camping Suhiberry est le lieu idéal pour profiter des beautés des paysages du Pays basque en famille ou entre amis, tout en bénéficiant de tout le confort d'un établissement quatre étoiles et d'un accueil chaleureux.

Le camping Suhiberry possède tous les atouts pour devenir votre lieu de séjour favori au Pays basque. Il se situe à la limite de la frontière espagnole entre mer et montagnes, dans le charmant village d'Urrugne, à quelques kilomètres seulement des plages d'Hendaye, Ciboure ou de Saint-Jean-de-Luz, tout en restant à l'abri de l'effervescence de ces stations balnéaires.

### Un havre de paix à deux pas des plages



Ce charmant camping de 4 hectares est un véritable écrin de verdure qui propose 168 emplacements de camping ou mobile-homes arborés et délimités par des haies, afin de garantir l'intimité de chacun et de profiter de ses vacances en toute tranquillité.

Les amoureux de camping traditionnels seront ravis de séjourner sur l'un des 113 emplacements vides et ombragés, réservés au camping-car, caravanes ou tentes. Si vous préférez passer des vacances tout confort, le camping Suhiberry dispose également d'une cinquantaine de mobile-homes tout équipés qui peuvent accueillir entre 2 et 5 personnes.

**Coordonnées** : 1575, route de Socoa 64122 Urrugne / Tél. 0559470623

**Site Web** : www.campingsuhiberry.com

## Dorre pean chambres d’hôtes



Cette maison entièrement rénovée avec des matériaux écologiques se situe dans un quartier verdoyant et protégé à seulement 500 mètres de la plage et au pied de la Tour historique de Bordagain.

4 chambres sont à votre disposition, toutes dotées d’une télévision et d’une salle de bain et toilettes privatives. Le jardin a été pensé pour la détente et la découverte avec de multiples plantes variées et un jacuzzi.

Profitez d’une cuisine accessible de 12h à 14h et de 18h à 20h30 et d’un petit déjeuner buffet de type continental.

Exemples de tarif entre mai et septembre pour une semaine et pour 2 personnes :

Une chambre : de 594€ à 852€

**Coordonnées** : 46, avenue des Basques, 64500 Ciboure / 0631266894

**Site Web** : https://www.dorrepean.com/

## L'Hôtel La Caravelle




Dotée d’une très bonne situation géographique, juste à côté de la plage et à l’entrée du port de pêche, La Caravelle est un hôtel de charme 3 étoiles qui bénéficie d’une vue panoramique sur l’Océan Atlantique.

L'hôtel se compose de 7 chambres disposant d’une vue sur la baie de Saint-Jean-de-Luz, sur le phare du port ou encore sur la grande plage et la pointe Ste Barbe. Il y a également des chambres donnant sur une petite rue calme remontant dans la colline de Bordagain. N’hésitez pas à profiter du petit-déjeuner continental réputé copieux et délicieux.

Exemples de tarif entre mai et septembre pour une semaine pour 1 personne :
Une chambre double : de 826€ à 1 322 €

**Coordonnées** : 1 Boulevard Pierre Benoit, 64500 Ciboure / 0559471805

**Site Web** : https://www.hotellacaravelle-stjeandeluz.com

# HENDAYE, CHARMANTE STATION BALNÉAIRE AUX PORTES DE L'ESPAGNE

**Présentation de la ville**



Hendaye est une commune du Pays Basque français, à la pointe Sud-Ouest de la France. Il s'agit de la dernière ville côtière avant l'Espagne. Sa proximité de l'Espagne ajoute un intérêt particulier pour les personnes avides de découvertes culturelles inattendues.

Localement, les villes d'Irun et de Fontarabie (Hondarribia) côtoient Hendaye grâce à la rivière Bidassoa et de nombreux échanges s'instaurent dans le cadre du Consorcio « Bidasoa Txingudi ».

Dans le passé, les Hendayais ont également été témoins du passage de grands hommes, notamment grâce à l'île des Faisans située sur la Bidassoa.

La station balnéaire d'Hendaye dévoile un front de mer harmonieux jalonné de nombreuses villas néo-basques datant du début du XXe siècle. Un patrimoine classé que nous vous conseillons de découvrir le temps d'une promenade le long de l'agréable boulevard de la Mer… *Photographie : @jeanphilippejubera*

## Points d'intérêts

**Le Château Abbadia**

Revivez les voyages d'Antoine d'Abbadie dans sa demeure, érigée à la fin du XIXème siècle par Eugène Viollet le Duc.

C'est dans la mise en œuvre d'Abbadia, son Château-Observatoire, qu'Antoine d'Abbadie nous dévoile le carnet de route de sa vie dédiée à la science, à l'homme et à Dieu.

Entièrement meublées et restaurées, toutes les pièces du Château se visitent : l'observatoire et sa lunette méridienne, la bibliothèque, la chapelle, les chambres, les salons et boudoirs notamment. Construit entre 1864 et 1884, d'architecture néo-gothique, Abbadia est une des rares créations de l'illustre architecte Eugène Viollet le Duc. Il est classé "Monument Historique" et arbore le label "Maison des Illustres".

**Adresse** : Route de la Corniche, 64700 Hendaye

**L’île des Faisans**

Elle est un petit morceau de terre de 3 000 m² situé au milieu de la Bidassoa (fleuve qui sert de frontière entre la France et l’Espagne). C’est là que fut signé en 1659, le traité de paix dit des Pyrénées, prélude au mariage de Louis XIV avec la fille du roi d’Espagne Philippe IV.

C’est le plus petit condominium du monde, elle est administrée alternativement par la France et l'Espagne depuis le traité de Bayonne de 1856. Les deux pays alternent l’administration de la petite île tous les six mois. Il s'agit du seul exemple dans les relations internationales contemporaines d'une souveraineté alternée sur un même territoire.



Photographie : @juanponte63

**Le Port de Plaisance**



Situé à l’embouchure de la Bidassoa, fleuve frontière avec l’Espagne, le port de plaisance d’Hendaye offre 900 places sur pontons.

Il est le seul de la Côte Aquitaine restant accessible par tout temps et à toute heure. Vous pourrez au départ du port de plaisance d’Hendaye profiter de virées en voile ou bateau, kayak, ou encore jet ski. En outre, en avril 2013, le très sérieux “Voile Magazine” lui a attribué, pour la qualité de ses escales, une note de 8,21/10 … le classant ainsi 1er port de plaisance de la façade Atlantique française !!

Photographie : @alyson_boutin

Ainsi, depuis 2015, dans l’optique de rendre les activités nautiques accessibles au plus grand nombre et de les pérenniser, le port de plaisance d’Hendaye s’est doté d’un ponton adapté et de 2 bras motorisés permettant une pratique plus sereine aux personnes à mobilité réduite.

# 3 restaurants pour manger le midi

## Le Bar à Manger

Pour une pizza artisanale face à la plage




Venez découvrir le bar à manger : Pizzeria à Hendaye-plage ! Pizzas artisanales, farine italienne Stagioni, snacking de qualité, produits frais, desserts faits maison. Et de la bonne humeur ! En plus de ça, dégustez vos pizzas face à l'océan.

Fourchette de prix : 9€ - 15,80€

**Coordonnées** : 123 Boulevard de la Mer, 64700 Hendaye - 0559034217

**Site Web** : https://pizzeria-baramanger.fr/

## L'APOSTrophe Cuisine et Comptoir

Pour une cuisine raffinée, goûteuse et inventive



Découvrez cette superbe adresse en plein cœur d'Hendaye où vous pouvez retrouver une cuisine abordable et délicieuse préparée avec des produits frais.

Le restaurant dispose d'une terrasse ombragée à l'ombre des platanes.

Fourchette de prix : 9€ - 28€

**Coordonnées** : 11 Rue de L'église - 64700 Hendaye - 0559567790

**Site Web** : https://www.facebook.com/wamand

# Crêperie Iguzkian

Si vous avez envie de crêpe de qualité !




Située entre le port de plaisance et la plage d'Hendaye, cette crêperie vous accueille sur sa terrasse cosy et ombragée.

Profitez aussi de la cheminée pour passer un agréable moment au coin du feu !

Vous pourrez y déguster ses crêpes, salades, moules, glaces ainsi que ses diverses formules dans une ambiance chaleureuse et conviviale.

Fourchette de prix : 9€ - 25€
Options végétariennes, végétaliennes et sans gluten

**Coordonnées** : 82 Avenue des Mimosas Place sokoburu - 64700 Hendaye - 0559202073

**Site Web** : https://www.creperiebrasserieiguzkian.fr

---

**Que faire au Pays Basque**, c'est le média local qui secoue le département depuis quelques années déjà ! Que vous soyez un local ou un vacancier, nous avons tout pour vous : actualité locale, bons plans du moment, photos et vidéos de cette belle région.

Que ce soit pour trouver un bon restaurant, une activité à faire, un commerce ou des idées de sorties le weekend, nous avons les bons tuyaux !

**Nous sommes accessibles** sur Facebook, Instagram et site Internet en tapant « *Que faire au Pays Basque* »

Que faire au Pays Basque

# Idées d’activités pour la journée sur Hendaye

## Activité sportive




Avec Memphis-Jet, découvrez la baie d’Hendaye autrement grâce au jet-ski et éclatez-vous en toute sécurité. Plusieurs randonnées sont disponibles à différents prix et de différentes durées.

Et ne vous inquiétez pas, si vous n’avez pas de permis bateau, il n'est pas demandé pour ce type d’activité. Vous pouvez être seul ou à deux sur la machine et un moniteur vous accompagne en pilotant la sienne.

Un briefing vous expliquant les règles de sécurité et le fonctionnement des machines est effectué au début de l’activité et le moniteur diplômé d’état vous accompagne tout au long de la sortie pour assurer votre sécurité et que vous profitiez au maximum de l’expérience.

Horaires : du lundi au dimanche de 9h à 19h

**Coordonnées** : 29 Rue des Orangers, 64700 Hendaye - 0559152382

**Site Web** : https://www.memphis-jet.com/

## Activité culturelle

Chateau d’Abbadia : Nous vous en parlions un peu plus haut dans les points d'intérêt à Hendaye. Pour les férus d’architecture insolite et d’histoire, revivez les voyages d’Antoine d’Abbadie dans sa demeure, érigée à la fin du XIXème siècle par Eugène Viollet le Duc.

Situé au nord d’Hendaye sur la corniche basque, le parc, conçu par le paysagiste Eugène Bühler, du château-observatoire Abbadia s’achève sur les falaises et l'océan.

Néo-gothique, Abbadia reflète la passion orientaliste de son propriétaire. Richement décorés et colorés avec des références à l’Éthiopie, traversez son vestibule avec l’escalier d’honneur, le salon et la chambre réalisée pour Napoléon III, la chapelle et la bibliothèque, dont les ouvrages scientifiques témoignent, avec les machines à calculer, de l’activité de l’ancien observatoire. A visiter aussi en famille !

Informations pratiques : Horaires : 7 jours sur 7 tout l’année, attention cependant aux horaires de visites qui varient suivant les mois. Tarif à partir de 8,40€ par personne

**Adresse** : Route de la Corniche, 64700 Hendaye - 0559200451

**Site Web** : https://www.chateau-abbadia.fr/fr/presse

## Activité détente

**Explore Océan** : Découverte du monde marin à la rencontre des dauphins et baleines dans leur milieu naturel.

Du temps de la chasse à la baleine au Pays Basque, un atalaye (tour de guet en basque) était un lieu de choix pour guetter de la côte les signes de présence des cétacés. En référence à ces hommes « chasseurs de baleines », Explore Océan vous propose d'échanger les harpons contre des jumelles et des appareils photos. Embarquez à bord d'Atalaya, un catamaran de 17m amarré à Hendaye et devenez observateur d'un jour. Partez pour une expédition inoubliable à la découverte des cétacés et du monde maritime.



L'équipe d'Explore Océan vous fait découvrir l'océan comme vous ne l'avez jamais vu. Le temps d'une journée, partez à la rencontre de la biodiversité du sud du Golfe de Gascogne. Découvrez les richesses mais aussi les menaces de cet environnement mal connu.

**Une observation à visée écologique :** A travers votre participation, devenez un observateur de cétacés. Accompagnés d'un guide naturaliste, vous apprendrez les techniques de localisation et la biologie des cétacés. A force de patience et d'attention, vous aurez la chance de rencontrer certaines des espèces parmi la quinzaine d'espèces de cétacés qui peuplent nos eaux : dauphins, rorquals, baleines à bec, cachalots…. Et peut-être même des orques !




Œuvrez pour la connaissance du milieu marin et sa protection à travers une activité éco-touristique responsable car comprendre c'est mieux protéger, c'est agir pour la conservation des espèces.

Informations pratiques :

Tarifs : Sortie en mer Expédition Cétacés : 130 euros / adulte - 85 euros / enfant - Durée 7h30

**Contact** : 0684419057 / contact@exploreocean.fr

**Site et réseaux** : Site web / Facebook / Instagram

# 2 restaurants pour manger le soir

## Itsas Zaldi - La Poissonnerie



Pour du poisson ou fruits de mer de qualité

Ce restaurant propose des plats savoureux de poisson et fruits de mer frais dans un cadre sympathique et chaleureux.

Retrouvez une carte réduite qui vous garantit des produits frais et de qualité. Vous ne serez pas déçus !

Fourchette de prix : 18€ - 40€

**Coordonnées** : 9 Rue des Figuiers - 64700 Hendaye / 0983034079

**Site Web** : https://www.facebook.com/restauranthendaye

## La Battela

Pour un repas à deux pas de la plage

Élorri et Sébastien vous invitent à découvrir leur restaurant dans un cadre intimiste et convivial, au cœur de Hendaye à 50 mètres de la plage. Découvrez une cuisine maison avec des produits frais et de saison, qui valorise le circuit court.

Une carte composée de recettes gourmandes et inventives, entre terre et mer, qui ravira vos papilles !




Fourchette de prix : 20€ - 50€

**Coordonnées** : 5 Rue Irun, 64700 Hendaye France - 0559201570

**Site Web** : http://www.battela-restaurant.com

# 3 idées hébergements

## Camping des Deux Jumeaux

Lorsqu'on longe la route de la Corniche… Cette route magnifique qui serpente le long des falaises qui surplombent l'Océan, entre Ciboure et Hendaye… on découvre un petit camping où l'accueil Basque prend tout son sens : le Camping des Deux Jumeaux. Un camping familial à taille humaine qui fleure bon le calme et la tranquillité.



### Un camping paisible où il fait bon vivre



A l'image de l'environnement qui l'entoure, le camping des Deux jumeaux est un espace où la nature domine et où le panorama a une place de premier choix.

De petite capacité, c'est un cadre idyllique boisé et fleuri, idéal pour passer des vacances tranquilles en famille et en couple.

Le parc locatif est composé d'une vingtaine de chalets et de mobil-homes tout confort, aménagés en terrasse permettant une grande intimité à chaque emplacement et une vue imprenable sur l'Océan.

L'ambiance paisible et intimiste vous permet de vous poser vraiment.

**Coordonnées** : Route de la Corniche 64700 Hendaye - 0559200165

**Site Web** : https://www.camping-des-2jumeaux.com

# Maison d’hôtes de Renty

En plein cœur d’Hendaye, découvrez la maison d’hôtes de Renty où votre hôte, Monique, propose 2 chambres avec entrée indépendante et 2 chambres doubles à l'étage de sa villa.



Elle n’est qu’à 1 km de l'Espagne et à 3 km de la grande plage (TGV direct de Paris).

C’est idéal pour un couple et deux enfants, avec possibilité de couchage supplémentaire dans le séjour. Le petit déjeuner est inclus dans le tarif et la salle de bain est commune. Pour les longs séjours, vous avez la possibilité de vous servir du barbecue ou de la plancha.

Exemples de tarif entre mai et septembre pour une semaine et pour 2 personnes : Une chambre : de 350€ à 595€

**Coordonnées** : 15 Rue des Réservoirs, 64700 Hendaye - 0679657868

**Site Web** : https://www.pour-les-vacances.com/site-4088

# L'Hôtel Bellevue




L’hôtel Bellevue est un établissement de charme situé à seulement 2 minutes de la baie de Chingoudy et à 350 mètres de la plage d’Hendaye. Ses jolies chambres sont décorées avec goût et donnent justement sur la baie de Chingoudy. Vous y passerez un séjour agréable et convivial.

Avec sa façade blanche et ses volets rouges, l’hôtel Bellevue est une très belle bâtisse, typique du Pays basque.

L’hôtel Bellevue compte 16 chambres. Sept d’entre elles donnent directement sur la baie. Dès le matin, vous pouvez admirer le spectacle et le soir, contempler le coucher du soleil. Dans les autres chambres, vous profitez du calme et de la vue sur le jardin fleuri. Vous aurez le choix entre une simple, une double supérieure ou une triple.

Exemples de tarif entre mai et septembre pour une semaine pour 1 personne :
Une chambre double supérieure : de 757€ à 919 €

**Coordonnées** : 36 Boulevard du général Leclerc, 64700 Hendaye - 0559200026

**Site Web** : http://www.hotelbellevue-hendaye.fr/

# Aux alentours des circuits proposés

En attendant nos guides spécialisés, nous vous proposons une sélection des lieux incontournables à découvrir au Pays Basque.

**Château d'Abbadia à Hendaye**

Construit en 1864 pour servir de demeure à Antoine d'Abbadie d'Arrast, ce château de style néogothique est impressionnant.

Il est classé comme monument historique et Maison des illustres.



Les riches collections scientifiques, d'archives et de mobiliers sont d'origine et représentent un considérable patrimoine culturel représentatif du XIXe siècle.

Une fois la visite du château terminé, n'hésitez pas à vous promener dans le parc du château pour admirer la vue sur l'océan.

**Gorges de Kakuetta et la passerelle d'Holzarte**

Une visite incontournable : Les gorges de Kakuetta vous invitent à sillonner un canyon qui vous laissera de très bons souvenirs. D'une longueur de deux kilomètres, elles ont été aménagées et ouvertes au public il y a quelques années.



Leur profondeur atteint trente à trois cent cinquante mètres. À certains endroits comme le Grand Étroit, quelques mètres seulement séparent les deux versants de la faille.

Falaises vertigineuses, végétation luxuriante, refuge de rapaces majestueux, le cœur de la montagne basque réserve bien des surprises aux amoureux de la nature ! Les sentiers et passerelles aménagés pour l'occasion mènent en toute sécurité jusqu'au clou de la balade : la fameuse cascade qui chute d'une vingtaine de mètres, récompense pour petits et grands explorateurs.

Tout près des gorges se trouve Larrau, réputée pour ses paysages de montagne et pour sa célèbre « passerelle d'Holzarte », un pont suspendu qui permet de franchir le canyon d'Olhadubi en étant à 140 mètres de hauteur !

Coté hébergement, si vous souhaitez vous positionner vers les terres pour découvrir le Pays Basque intérieur, nous vous conseillons à environ 30 minutes de Saint Jean de Luz …

## L'Hôtel Restaurant du Chêne,

## une auberge Basque de caractère à Itxassou !

Cette ancienne auberge basque du XVIIè siècle tient son nom du grand chêne qui lui faisait face. A l'époque, les gens du village s'y réunissaient après la messe de l'église St Fructueux attenante.



Une passerelle avait été installée depuis le premier étage de l'hôtel, pour que les habitants puissent rejoindre l'arbre et s'attabler autour du tronc, discuter et prendre le temps de regarder les parties de pelote.

Depuis, si le chêne originel a disparu, l'établissement est resté un lieu emblématique du village d'Itxassou.

L'endroit est idéal pour  passer un bon moment à table et où les voyageurs y dorment pour partir à la découverte des nombreuses balades alentours.

L'hôtel compte 15 chambres décorées avec goût.

Le Chêne est désormais une histoire de famille, Eric et Sylvie Hervo, leurs quatre fils et leurs deux belles-filles ont repris le flambeau.

Vous dégusterez la cuisine généreuse et gourmande de Benjamin, Aurèle et Elise qui travaillent des produits frais et de saison ; vous serez accueillis par Paul, Maxime et Mélissa, en salle, en terrasse, sous la glycine de 250 ans d'âge et à l'hôtel.

L'hôtel restaurant du Chêne est une « maison de famille » où s'épanouissent leurs valeurs, l'attachement aux produits du terroir, aux traditions mais aussi où se mêlent passion et inventivité, accueil et convivialité.

**Bienvenue à l'hôtel – restaurant du Chêne !**

Informations pratiques :

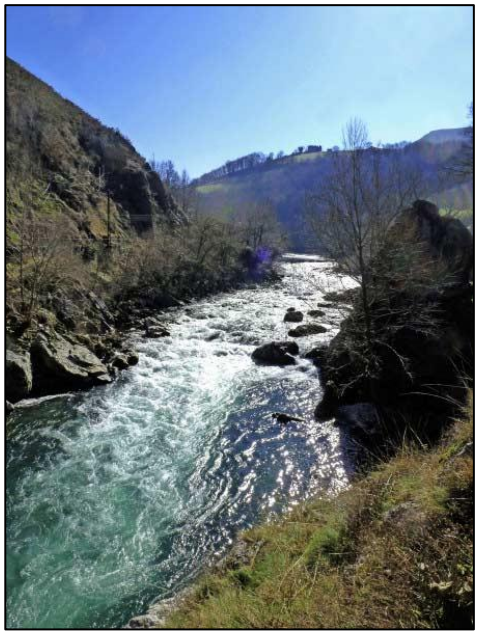
📍 **Adresse** : Chemin de l'Eglise -64250 Itxassou

📞 **Contact** : hotel.chene.itxassou@wanadoo.fr / 0559297501

💻 **Site Web** : www.lechene-itxassou.com

**Pas de Roland**

Sur la commune d'Itxassou au Pays Basque se dresse cette curiosité naturelle, appelée « Pas de Roland » située dans une gorge creusée par la Nive. Traversé par les eaux tumultueuses de la Nive, le village offre des paysages de plaines et vallées verdoyantes, de façades rocheuses et de montagnes lui délivrant un caractère particulier et unique.



Non loin des villes de Cambo-les-bains, d'Espelette ou encore de Bidarray, le petit village rural d'Itxassou est le point de départ de cette promenade incontournable de près 3km. Très appréciée des marcheurs et des amoureux de randonnée, cette balade est accessible à tous de par son faible dénivelé. Bordant la Nive, la route goudronnée permet aux personnes à mobilité réduite et aux tout-petits en poussette de profiter pleinement de la beauté des paysages de la gorge enclavée dans la vallée.

Après un peu moins de 2km de marche, vous découvrirez le « Pas de Roland » qui marque le point de retour. Cette cavité creusée dans la roche par les eaux comporte plusieurs légendes se rapportant à Roland.

**Train de la Rhune**

La Rhune fait partie des montagnes les plus célèbres du pays basque.

Profitez de votre temps pour découvrir le train de la Rhune, un authentique train qui vous mènera vers un sommet à la vue panoramique remarquable.

Sur la commune de Sare à environ 10 kilomètres de Saint-Jean-de-Luz, cet authentique train à crémaillère de collection datant de 1924 vous amène en 35-40 minutes, à 905 mètres d'altitude, sur le sommet mythique du Pays Basque.

La Rhune offre un panorama exceptionnel à 360° sur la côte atlantique française et espagnole ainsi que la chaîne des Pyrénées.



Château de Heaas
chambres d'hôtes

# Chambres d'hôtes d'exception !



Aux portes du Béarn, bien situé à l'entrée de la vallée du Barétous, berceau des 3 Mousquetaires, entre Oloron-Ste-Marie et La-Pierre-Saint-Martin… venez découvrir un pavillon de chasse du XVIIIème siècle, transformé au cours du temps pour devenir au XXIème siècle

« **Château de Heaas** »

Corinne vous accueillera pour votre séjour dans son environnement exceptionnel charmé par la sérénité et l'harmonie qui prévalent en ces lieux dont vous conserverez un souvenir inoubliable. Trois confortables chambres aux beaux volumes et grandes douches relaxantes sont aménagées à l'étage.



Tarifs : 119€ à 149€ la nuitée pour 2 personnes selon la chambre.

Tarifs enfants de 2 à 17 ans : 50€ / enfant / nuitée uniquement sur la chambre d'Artagnan pouvant contenir 2 adultes et 3 enfants.

Aucun frais pour les enfants de 0 à 2 ans.

Petit-déjeuner copieux façon « continental » inclus, sauf pour les enfants de 0 à 2ans, ce petit-déjeuner vous sera servi sur la terrasse ou dans le salon face à la cheminée en fonction des saisons.



A la belle saison, vous pourrez vous baigner dans une piscine aux belles dimensions ouverte du 01/05 au 31/10 de chaque année dont elle est aménagée de lits bains de soleil, salons de jardin, parasols dont des serviettes de bains vous seront fournis.



**Infos pratiques :**

Parking sécurisé pour vos voitures

Location possible sur le domaine : Des vélos électriques entièrement équipés avec porte bébé ainsi que des sacs à dos pique-niques et des raquettes pour vos balades en montagne sont disponible.

**Activité aux alentours du domaine :**

A découvrir dans le Béarn : la pêche à la truite, le golf, randonnées pédestres, la passerelle d'Holzarté, les Gorges de Kakuetta, les grottes de la Verna et Bétharram, à Pau le château d'Henri IV, de la trottinette électrique en vallée, VTT, pétanque et multiples activités hivernales pour vos vacances d'hiver à la Pierre Saint Martin. Marché nocturne pour des vacances d'été et fêtes de villages aux alentours de Féas et des restaurants rapports qualités prix excellents.

**Appelez vite !**

Corinne ou Jean-Louis au 0664851573 ou 0765794742.

Vous ferez la connaissance de Myha qui est un Patou d'une très grande gentillesse.

Pour toutes réservations sur sites : Booking, Gites de France 64.



# Remerciements

Nous tenons à remercier tous les photographes qui ont participé aux différentes illustrations de ce guide.

alyson_boutin - bayayam - clem_back - oceanshopbananamooncarnac - laulhere_france

bymariealix - marcourutia1 - chiaradavidetti - luisalberto.tasilla - Lionel Gams - juanponte63

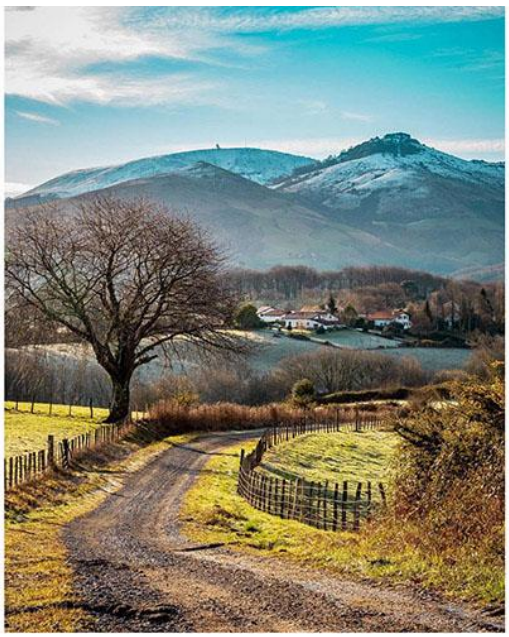
chistera _gonzalez - annesophierenaudin - album._.photos - chloe_thomas_ -

seb_marville_tourism

Un grand merci également à nos deux photographes professionnels que nous relayons très régulièrement sur nos réseaux sociaux et qui nous ont aidé à illustrer notre premier ouvrage.

**Jean-Philippe Jubera** - Photographie et vidéographie

Photographe, 360°, Immobilier, Culinaire, Entreprise, Corporate, Événementiel, Paysage, Sport

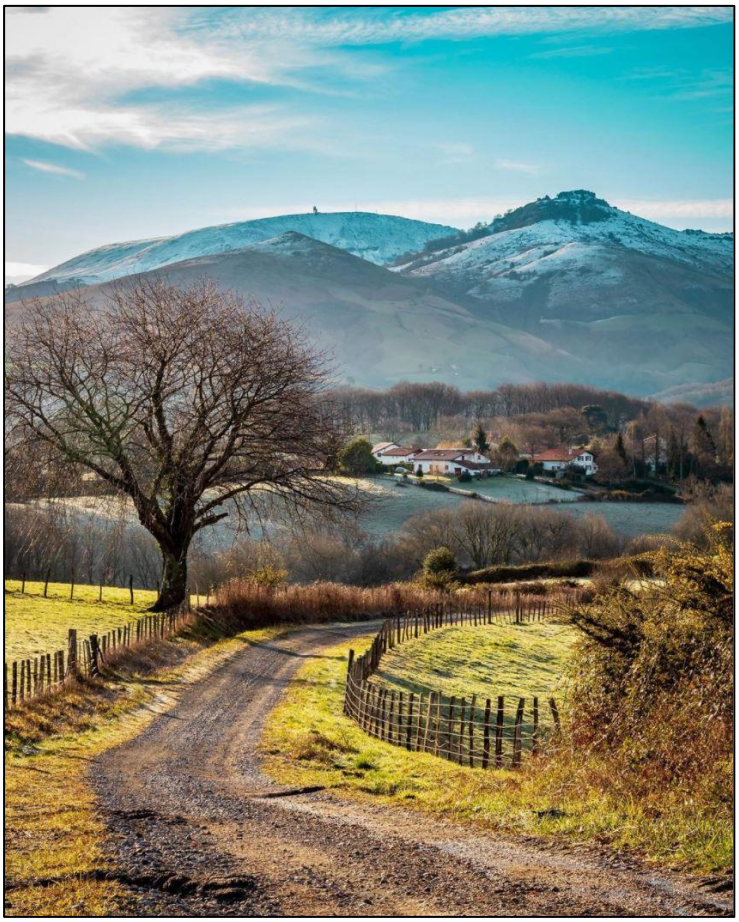

**Hervé Charrazac** - Photographie et vidéographie

Photographe, 360°, Immobilier, Entreprise - évènements, Maternité, Mariage, Véhicule









# Séjour sur la côte Basque

*« Un guide touristique sélectif qui va à l'essentiel avec deux circuits proposés à deux pas de l'océan »*

Que faire au Pays Basque

A travers ce guide de découverte du Pays Basque, vous retrouverez deux circuits distincts à réaliser sur la Côte Basque qui vous assureront des visites variées.

Vous retrouverez trois villes par circuit avec leur présentation, des propositions de restaurants, des idées d'activités culturelles, sportives ou détente pour la journée, mais également des idées d'hébergement pour la nuit !

Mentions légales

COMSUD MEDIA - 57 Av. du Maréchal Juin 64200 Biarritz

Dépôt légal : 02/2022

ISBN : 978-2-9582207-0-9